

DU 12 AU 18 OCTOBRE 2005 | TOUS LES MERCREDIS  
GRATUIT

N°135

VENTILO

LE CONSEIL GENERAL DES BOUCHES DU RHÔNE ET LATINISSIMO PRESENTENT

**FIESTA DES SUDS**

MUSIQUES ET ARTS DU MONDE 2005

**20 AU 31 OCT**



**DOCK DES SUDS**  
12, RUE URBAIN V - 13002 MARSEILLE

Infos : 0825 833 833 Réservations : points de vente habituels Internet : [www.dock-des-suds.org](http://www.dock-des-suds.org)



La Région Provence-Alpes-Côte d'Azur présente

Gérard Rondeau

# MISSIONS

médecins [jusqu'au bout] du monde

Une exposition en avant première nationale à l'occasion  
des 25 ans de Médecins du Monde

à l'Hôtel de Région – Marseille  
du 8 octobre au 17 décembre 2005

**ENTRÉE LIBRE**

Du lundi au samedi de 9 h à 19 h  
(fermeture exceptionnelle les 21 octobre,  
15 novembre et 16 décembre)

Des bénévoles de Médecins du Monde feront partager leur expérience  
de l'engagement humanitaire lors de Cafés citoyens.

Renseignements et inscription des groupes : 04 91 57 52 78



Provence-Alpes-Côte d'Azur, *notre région*



# n° 135

Alors qu'écrivains, libraires et éditeurs s'apprêtent à investir le Parc Chanot pour la quatorzième édition de Lire en Fête, un petit bilan s'impose : un an après l'inauguration en grandes pompes de l'Alcazar <sup>(1)</sup>, où en

radicalement changé la donne en matière de lecture publique. Que ce soit par son emplacement (en plein centre-ville), sa taille (11 000 m<sup>2</sup> de surface publique), le nombre d'ouvrages mis à disposition (1 million, dont 350 000 en libre accès) ou les efforts faits pour faciliter la diffusion de l'information et de la culture auprès de tous les publics, y compris les publics « *empêchés* » (socialement et/ou physiquement).

ibliothèques" que compte la ville, seul l'Alcazar nous honore de cinq jours d'activité par semaine et ferme une heure plus tard que les autres <sup>(4)</sup>. Et encore, doit-on considérer comme normal qu'une bibliothèque "à Vocation Régionale" soit aux abonnés absents dès la nuit tombée (couvre feu à 19h !), le week-end (le dimanche, c'est tout de même mieux de traîner devant la télé ou à Plan-de-Campagne que de se risquer

## Bibliothèque Municipale à Vacances Récurrentes ?

est la lecture publique à Marseille ? Cette bibliothèque — dont la nécessité et l'urgence étaient certes irréfutables — a-t-elle suffisamment d'arguments pour répondre à une situation difficile, pour ne pas dire catastrophique ? Compte tenu de la surface de la ville et de son organisation en quartiers très identifiés, le "réseau" municipal de lecture publique fait encore pâle figure : seulement trois bibliothèques (l'Alcazar y compris), cinq annexes de taille très réduite — dont le placard à balais du métro Castellane — et un service bibliobus « *actuellement fermé pour travaux* » (sic) assurent le service public d'une ville de 800 000 habitants ! Qu'on ne s'étonne pas après du nombre ridicule d'emprunteurs actifs à Marseille (40 000, soit 5 % de la population), pourcentage d'autant plus risible quand on le compare à la moyenne nationale (16 %). Bien sûr, l'ouverture tant attendue de cette BMVR <sup>(2)</sup> a

Evidemment, flâner dans les "rues" de ce beau bâtiment ne manque pas de charme et on ne peut nier l'excitation — toute justifiée — qui agite chaque nouveau visiteur du lieu. Toutefois, quelques questions nous taraudent encore... Sans aller jusqu'à comparer la Bibliothèque Municipale à Vocation Régionale au projet de Tramway Municipal à Vocation Cosmétique, on peut en effet se demander si le budget de fonctionnement n'est pas le parent pauvre de l'opération Alcazar. Au regard des 61 millions d'euros qu'a coûté sa construction et des sommes faramineuses englouties au nom de la *sarko-sainte sécurité* <sup>(3)</sup>, quelques millions alloués au fonctionnement paraissent dérisoires. Tout porte à croire pourtant que des mesures en ce sens n'ont pas été prises. Sinon comment expliquer, autrement que par le manque d'effectif, l'absurdité des jours et des heures d'ouverture ? Sur les huit "bi-

dans un puits de culture...) et les jours fériés (Amen) ? Faut-il se contenter de ça ? Doit-on toujours exiger le meilleur pour ne pas avoir le pire ? Tant de questions, si peu de réponses...

TEXTE : CC  
PHOTO : KARIM GRANDI-BAUPAIN

(1) Le 30 mars 2004 : même Chirac, déjà sourd mais pas encore aveugle, avait fait le déplacement pour saluer la "réussite" du numéro 2 de l'UMP  
(2) Le site de Saint-Charles ayant été fermé bien avant la fin des travaux de l'Alcazar, les Marseillais ont été privés d'une bibliothèque digne de ce nom pendant plus d'un an  
(3) Craignant quelques "débordements" du fait de l'implantation de la bibliothèque en plein Belsunce, les pouvoirs publics ont mis le paquet en passant un accord avec la SPI (Société Phocéenne de Sécurité), qui a mis en place un dispositif impressionnant : caméras de surveillance, vigiles en surnombre, contrôle des sacs à l'entrée...  
(4) En moyenne, les bibliothèques municipales sont ouvertes au public quatre jours par semaine (et ne ferment jamais leurs portes après 18h), la palme revenant à celle du Merlan qui, avec ses 28 heures ouvrables hebdo, connaît plus de RTT que la Loi Aubry n'en a prévues...



Ventilo, hebdo gratuit culturel et citoyen.  
www.journalventilo.net  
Éditeur : Association Frigo  
27, bd Notre Dame  
13006 Marseille  
Tél : 06 71 58 35 74  
Fax : 04 91 04 67 93  
Commercial : pub@ventilo.fr  
Rédaction : redac@ventilo.fr

Direction Aurore Simonpoli [04 91 04 65 72] • Rédaction et agenda Cynthia Cucchi, PLX [04 91 04 67 33] • Ont collaboré à ce numéro Céline Alcaraz, Aurélie Chatton, Fabienne Fillâtre, Emmanuel Germond, Karim Grandi Baupain, Joana Hostein, Nas/Im, Gregory Lincy, Pedro Morais, Nicolas Pascariello, Mélanie Rémond, Henri Seard, Lionel Vicari, Emmanuel Vigne • Couverture Nicolas Memain - *La banane de Belle-Vue* d'après une photo de Didier Petit (acrylique sur toile - collection privée) • Maquette • Mise en page Marco • Webmaster Damien Bœuf • Facturation Gauthier Aurange • Responsable technique, production Damien Bœuf • Impression et flashage Panorama Offset, 169, chemin de Gibbes, 13014 Marseille • Dépôt légal : 21 mars 2003 ISSN-1632-708-X

LES INFORMATIONS POUR L'AGENDA DOIVENT NOUS PARVENIR LE LUNDI MATIN AU PLUS TARD ! MERCI



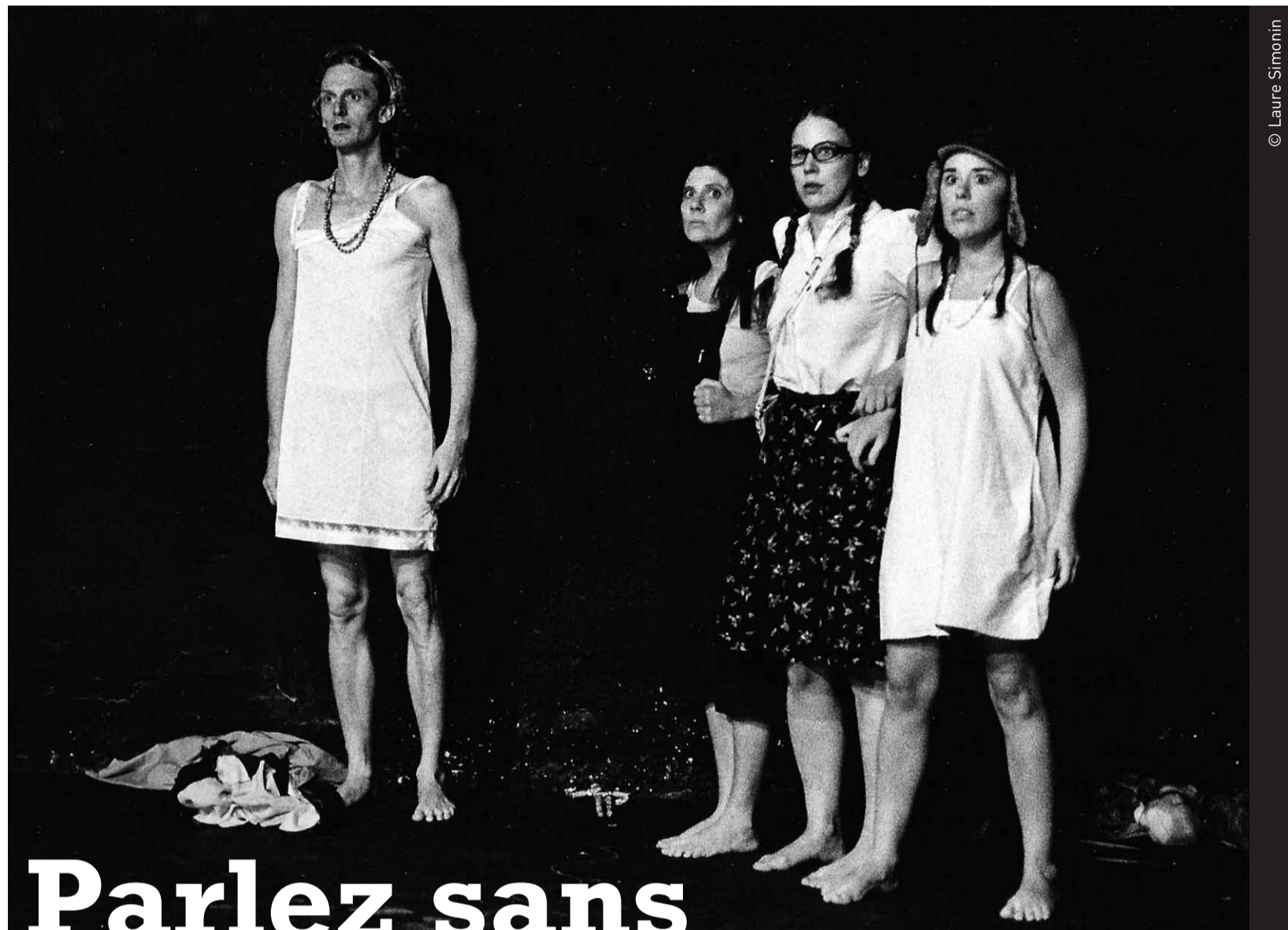
## COURANTS D'AIR

Enfilez vos blouses blanches : la **Fête de la science**, c'est parti ! Le domaine est vaste, mais l'essentiel des festivités de la semaine devraient concerner la physique, la promulgation de 2005 comme année mondiale de cette discipline coïncidant avec le centenaire de « l'année magnifique » — celle où Einstein a révolutionné la physique... Comme le signale à juste titre l'association *Echange & Diffusion des Savoirs*, qui consacre son premier cycle de conférences de la saison aux travaux initiaux du savant "fou" (prochaine conférence en novembre. Rens. 04 96 11 24 50). Mais revenons à nos moutons (la zoologie, c'est aussi de la science !) et à cette Fête de la science, quatorzième du nom. A Marseille, la majorité des manifestations se concentreront logiquement à l'Agora des sciences (programme complet sur [www.recherche-gouv.fr](http://www.recherche-gouv.fr)), à la bibliothèque Alcazar (rens. 04 91 55 90 00) et au Palais Longchamp — qui compte en son sein le Muséum d'Histoire Naturelle (les moutons, vous suivez ?) et l'Observatoire (rens. 04 91 14 59 50). Les villes alentour iront elles aussi de leur participation à la fête. Soulignons notamment le bel effort d'Aubagne qui accueille, jeudi à l'espace Comœdia, la nouvelle édition du Miroir des sciences — projections de documentaires scientifiques — de Polly Maggoo (Rens. 04 91 91 45 49), ainsi qu'une dizaine d'installations interactives regroupées sous l'intitulé *Mécaniques relatives* (du 13 au 15, place de l'Huveaune. Rens. 06 71 13 64 62). Autour de l'Etang de Berre, on fera honneur au parfum, avec une série d'ateliers, de lectures et de conférences dans les différents services de la Médiathèque intercommunale Ouest Provence (rens. 04 90 58 53 53).

2005, c'est aussi l'Année du Brésil en France. A cette occasion, l'association *Marseille Sciences* (déjà...!) propose un cycle de six rencontres gratuites pour évoquer les relations scientifiques entre la France et le pays du foutebowl. Ça s'appelle *Terra Brasilis* et il y sera question aussi bien de l'Amazonie que du paysage dans l'œuvre du cinéaste Walter Salles — réalisateur du récent et joli *Carnets de voyage* — dont les films *Socorro Nobre* et *Terres lointaines* seront projetés au Polygone étoilé.

Depuis la fin d'XHX, qui organisait des mémorables séances de cinéma expérimental et underground, un grand vide se faisait sentir sur les écrans de la ville. Prenant le relais, **Grains de Lumière** essaie de nous faire découvrir les secrets les mieux gardés du cinéma hors-normes, avec quatre séances autour de la danse. Les cinéastes américains sont majoritaires : Maya Deren, figure mythique du cinéma onirique des années 40 et pionnière dans sa façon de représenter la femme à l'écran, sera suivie d'Ed Emshwiller, qui travaillera notamment avec Kubrick sur 2001 (16h). Puis viendront Jonas Mekas, le célèbre cinéaste du journal-filmé et les deux Californiens déjantés des années 40, Sidney Peterson et Hy Hirsh accompagnés par la musique de John Cage (17h30). Ils feront place à Len Lye, le pionnier du cinéma de « couleurs animées » des années 30 et à son successeur Norman Mac Laren, tout comme à des Français plus contemporains (Karin Hazé et Pascal Baes qui fait danser Jérôme Bel, Sara Denizot ou Laurence Redonil) à 19h. Enfin, à 21h, un hommage sera rendu à Doris Chase, suivi de deux films de Bruce Elder. Jeux de mouvements et ballet des images à voir ce samedi à la Cinémathèque (Boulevard d'Athènes).

Démarrage en musique pour **le Lenché et les Bancs Publics** : alors que le premier s'attachera à nous présenter dès mardi le travail de Lionel Damei avec un cabaret puis la présentation de son nouvel album, *Vacances en ville*, les seconds ouvriront leur saison mercredi avec le Laboratoire Provisoire du sympathique improvisateur Raymond Boni.



© Laure Simonin

# Parlez sans l'hygiaphone

Apache !

**Sans écran interposé, on se comprend mieux. C'est le parti pris de la jeune compagnie marseillaise Le Souffle : des spectacles qui puisent dans les registres du burlesque et du clown pour mieux échanger avec le public. Comme si un souffle circulait librement... A découvrir pendant les quinze jours de la carte blanche que la Busserine lui consacre ce mois-ci**

Comment rendre un spectacle "vivant" ? A la télé, dans leurs shows, ils ont tout essayé : les effets spéciaux à gogo, les applaudissements téléguidés, les larmes en direct... Résultat : c'est à peine si on soulève une paupière face à cette déferlante hurlante et clignotante, et pas question d'arrêter de manger sa pizza pour ça. Et pourquoi ? C'est simple, regardez : il y a un écran.

La Compagnie Le Souffle a choisi l'option exactement inverse. La scénographie est presque toujours dépouillée, et seuls les accessoires utiles au jeu sont présents. Pas d'effets spéciaux, pas de bande son — la musique est jouée sur scène, comme dans le spectacle *Apaches !*, seulement ponctué d'accents de guitare électrique. Des puristes, alors ? Pas vraiment : « Pour moi, le spectacle vivant, c'est celui qui est joué avec le public, et pas seulement devant le public. C'est celui qui fait tomber la bar-

rière entre le spectacle et le spectateur », explique Bruno Deleu, directeur artistique de la Compagnie.

Un théâtre accessible, qui va avant tout chercher l'attention et la réaction de son public, plutôt que de lui offrir une "récitation" bien huilée... Ce parti pris est né dès la création de la Compagnie, en 2003 : à l'issue d'un stage de clown, Bruno Deleu crée

**Les comédiens sont installés au milieu des spectateurs, auxquels ils confient à voix basse des bribes de leurs souvenirs. Souvenirs réels ou inventés ? C'est toute l'ambiguïté recherchée : on ne sait pas si le comédien parle en tant que personne ou en tant que personnage.**

avec trois comédiennes (Mathilde Beck, Pascale Crespy.M et Myriam Simonin) une fantaisie burlesque intitulée *Les Demoiselles*. Elle met en scène trois chanteuses incapables d'assurer le récitation pourtant programmé, et qui, en lieu et place, nous

laissent découvrir leurs mal-adresses, leurs faiblesses et leurs cruautés... C'est un coup d'essai, mais il est unanimement salué : Premier Prix du jury des Hivernales d'Avignon 2003, il donne le ton départ à la Compagnie, et aussi le ton général de son travail — un langage simple et aussi universel que possible, basé sur les techniques du clown et du burlesque, et

imprégné de légèreté et de sensibilité. Illustration dès 2003 : avec la Compagnie Le Pilotis, Le Souffle monte deux autres spectacles. Dans un esprit très proche de celui des *Demoiselles*, *Une Journée tout à fait comme les autres de la vie*

très ordinaire de M. Dupont, destiné au jeune public, fait découvrir l'univers d'un homme timide qui passe ses journées à rêver la réalité. Plus acerbe, *Les Sages de Chelm*, adaptation d'une nouvelle de l'écrivain américain I.B. Singer, nous met face à un anthropologue dépeignant les coutumes tyranniques d'un certain pays de Chelm qui ressemble étrangement au nôtre...

Fin 2004, nouvelle étape : grâce à une résidence au théâtre de la Minoterie, Le Souffle finalise une nouvelle création amorcée un an plus tôt, *Apaches !*. Travail collectif, le spectacle est basé sur les souvenirs d'enfance des comédiens de la Compagnie — restitués sans angélisme ni nostalgie : il s'agit au contraire de faire sentir comment chacun construit sa propre identité à partir de son histoire, et comment les enfances se répondent entre elles et éclairent les personnalités et les choix de vie. Là encore, le spectacle se veut ouvert au public : lorsqu'il commence, il n'y a sur

la scène que des accessoires — les comédiens sont installés au milieu des spectateurs, auxquels ils confient à voix basse des bribes de leurs souvenirs. Souvenirs réels ou inventés ? C'est toute l'ambiguïté recherchée : comme le note Bruno Deleu, « on ne sait pas si le comédien parle en tant que personne ou en tant que personnage. » Une ambiguïté qui fait tomber une barrière — encore une — et qui rend le spectacle plus humain et plus accessible : « Il y a des spectateurs qui viennent, après les représentations, nous raconter leurs souvenirs, parce que le spectacle les a personnellement touchés. » Si ça, ce n'est pas du spectacle vivant !...

FABIENNE FILLÂTRE

Carte blanche à la C\* Le Souffle. Du 12 au 21/10 à l'Espace Culturel Busserine

L'INTERVIEW

# Buck 65



**Le ténébreux Canadien est de retour à Marseille. En bons fans de sa mixture à situer entre Tom Waits, Everlast et Jack Kerouac, nous l'avons logiquement interrogé sur ses racines, de plus en plus manifestes dans son œuvre. *Highway 65 revisited* ?**

**Richard, tu vis à Paris — où tu as rencontré ta petite amie — depuis trois ans. Comment ça se passe ?**  
Oh, tout est extraordinaire : la culture, la nourriture, les galeries... C'est une grande source d'inspiration. Le seul petit problème, c'est qu'avant d'habiter ici avec Claire, nous vivions à New York, où nous pouvions chaque jour jouer au billard... et c'est très difficile de trouver un endroit où jouer au billard à Paris ! Comme de trouver des disques de country, d'ailleurs... Plus sérieusement, j'habite ici pour des raisons aussi bien personnelles que professionnelles. Ma fiancée est française, l'essentiel de mon public est en Europe... A terme, si j'ai du succès, j'espère pouvoir acheter une maison en Nouvelle-Ecosse et un appartement à Paris.

**A nouvel album, nouvelle tournée. Comment se présente ton show ?**

Il est très différent du précédent : nous sommes quatre sur scène, je ne suis plus seul. On a préparé quelque chose de très théâtral... J'espère que les gens verront quelque chose qu'ils n'ont jamais vu avant. Une sorte de performance, avec des surprises...

**Avec ce nouvel album, qui s'inscrit dans la lignée du précédent, il semble aujourd'hui clair que tu tiens plus du songwriter que du b-boy...**

J'aspire à m'imposer en tant que songwriter, à trouver une crédibilité en dehors du milieu hip-hop. Presque tous les styles de musique se penchent sur des traditions antérieures, et je pense que les racines du hip-hop vont bien au-delà des 70's et de la seule ville de New-York : le hip-hop vient du blues, ou de choses plus africaines, folk... C'est ce que j'essaie de démontrer aujourd'hui, même s'il sera difficile de convaincre tout le monde que certains morceaux de hip-hop peuvent dater d'un siècle... J'ai toujours écouté Johnny Cash, Woody Guthrie et Bob Dylan. Et il est très excitant pour moi d'écouter des musiciens comme Devendra Banhart, des gens qui essaient de garder en vie une certaine tradition orale. Avec mon bagage hip-hop, j'essaie de m'exprimer de la façon la plus honnête possible, je pense qu'il y a de la place pour cela. Mes idées trouvent ici un auditoire, et il est étonnant de voir à quel point les Européens acceptent mieux nos vieilles traditions que les Américains eux-mêmes...

**Le label Anticon (1) t'a bien aidé à tes débuts. Es-tu toujours en contact avec lui ?**

Oui, ce sont de bons amis, je les vois encore assez souvent. C'est un label que j'aime, je suis curieux de voir comment il va évoluer... Ce qui est regrettable, c'est qu'il reste, bien qu'étant une voix importante du hip-hop indépendant, si rejeté en Amérique du Nord par le milieu hip-hop. Ces gars-là ont une grosse longueur d'avance, parlent d'autre chose... Mais pour être tout à fait honnête, je crois que le simple fait d'être blancs ne joue pas en leur faveur. Au tout début des années 90, il était presque impossible de faire du hip-hop si tu étais blanc. Dans une certaine mesure, les choses ont changé avec Eminem... Il y a une donnée politique très importante dans la culture hip-hop : la « street credibility ». En clair : tu ne peux pas être crédible si tu ne viens pas de la rue et, par extension, si tu n'es pas noir... Je ne crois pas que ces considérations soient plus importantes que l'art : si je pense qu'il y a de grands artistes, je ne les condamnerai pas pour la couleur de leur peau ou la taille de leur compte en banque... C'est une réalité que j'accepte, et c'est pourquoi j'essaie de cacher le plus possible qui je suis, d'où je viens. Je ne fais donc pas de hip-hop au sens classique du terme, et n'ai donc pas de public particulier. Si les gens sont intéressés par ma musique, je me fous de savoir d'où est-ce qu'ils viennent : nous avons juste quelque chose en commun, une façon de voir le monde.

**Buck 65 est un projet artistique au sens noble du terme, car au croisement de disciplines comme la musique, la littérature et la performance. L'une des fonctions essentielles de l'art étant d'être politique, ne penses-tu pas avoir un rôle à jouer ?**

Pour moi, la meilleure façon de faire réagir ton auditoire, et ce quel que soit le médium, c'est de lui transmettre un message, de lui raconter une histoire. Plutôt que de lui dire « je suis déçu » ou « je suis en colère », je préfère le traduire en musique. Lui donner la possibilité de recevoir la chanson comme bon lui semble : de l'écouter comme une histoire simple, ou de lire entre les lignes pour y trouver une signification plus profonde. Prenez Michael Moore, dont les idées politiques sont très arrêtées : nous avons besoin de gens comme ça, je respecte son travail. Mais je préfère suggérer les choses, ne pas les dire de manière frontale. Et dans chaque chanson que j'écris, il y a toujours un sens plus profond, parfois trois ou quatre degrés de lecture... J'en discutais avec quelqu'un récemment, lors d'un gros festival, nous observions ces gens qui s'en prennent à Bush pendant leurs concerts. Nous trouvions que c'était juste un peu trop facile... C'est un jeu que je refuse de jouer. Nous avons l'opportunité d'être sur scène, de pouvoir y dire quelque chose, et avons une responsabilité puisque nous touchons une cible que les politiciens eux-mêmes ne peuvent pas toucher — et tout spécialement en Amérique du Nord, où beaucoup de jeunes ne votent pas. Il faut se servir de cela de façon plus intelligente, car c'est un outil très puissant qui peut s'avérer destructeur... Parler aux gens d'un bon film ou d'un grand artiste est pour moi une responsabilité tout aussi importante.

PROPOS RECUEILLIS PAR PLX

(RE)TOURS DE SCÈNE

## Dans la peau d'un autre

**Neuf représentations du *Menteur* de Corneille viennent de s'achever à La Criée : l'occasion d'explorer l'esprit d'un mythomane**

**V**ous l'avez croisé à la terrasse d'un café. Pendant un vernissage, accoudé au bar, attendant son verre de vin blanc offert par la maison. Vous avez tchatté avec lui pendant des heures. Vous l'avez connu pour la première fois lors d'un speed dating. Qu'importe au fond comment vous l'avez rencontré. A chaque fois, il a fini par tout vous raconter. Son périple pour atteindre un village du Chiapas où il a sauvé les Indiens des paramilitaires. Les mines d'or au Brésil avec le flingue à la ceinture pour repousser les bandes de voleurs tout autour. Les soirées à New York avec le chanteur et l'acteur vus à la télé...

Vous avez croisé un jour ou l'autre ce descendant de Dorante. Dorante, *Le Menteur* de Corneille repris par Jean-Louis Benoit à La Criée. Dorante, à l'image de l'artiste, crée sa propre réalité. Il ne l'invente pas, il la fait évoluer. Il explore les contrées virtuelles, des déserts qu'il peuple d'oasis et de mirages fantastiques. Dorante mêle illusions et faits. Dans

la mise en scène de Jean-Louis Benoit, le spectateur pénètre dans les fictions de ce héros et se perd au cœur de cette machinerie délirante. La pièce suit ses déambulations affabulatoires. Les changements de décors. Les toiles peintes. Les voiles noirs défilent au rythme de l'imagination effervescente du personnage. Le metteur en scène nous fait rentrer dans ce véritable métier à tisser de l'imaginaire qu'est l'esprit du menteur. Le fil des éléments vécus s'emmêle pour créer du mensonge ou pour mieux dire, du possible. Et en premier lieu, des situations comiques dont le spectateur se délecte. Incarné par Denis Podalydès, ce Dorante là est donc interprété de manière à le rendre vif et sympathique. Les autres acteurs de la Comédie Française développent également les potentialités comiques générées dans cette pièce. Et comme les poupées russes, derrière chacun des masques créés de toutes pièces par Dorante, il y a un autre masque. Dorante est impossible à démasquer.

Œuvre novatrice au XVII<sup>e</sup> siècle, parce que considérée comme l'origine des « pièces de caractère » telles que Molière les développera dans *Le Misanthrope* ou *L'Avare*, elle n'a pas pris une ride à l'heure des rencontres virtuelles, des télé-réalités, et des shows électoraux. Parce que les masques ne vieillissent pas.

AURÉLIE CHATTON

*Le Menteur* était présenté du 29/09 au 8/10 au TNM La Criée



## Comme si la torture n'avait jamais existé...

**La semaine dernière au Yup'ik, *Chien blessé* revenait sur la « révolution brésilienne » : déroutant et captivant !**

**L'**année du Brésil en France serait-elle seulement consacrée à la mise en avant des clichés caricaturaux et souvent réducteurs du Brésil ? La question est à méditer. D'autant plus quand on choisit, dans le cadre de cette cérémonie, de passer sous silence vingt et un ans de l'histoire du pays : celle de la dictature brésilienne ou « révolution brésilienne », comme certains préfèrent la nommer.

Dans ce contexte, *Chien blessé*, parce qu'il s'agit d'une pièce de théâtre à contre courant, dérange. Ici, on choisit d'évoquer cette part intime et plus sombre du Brésil en portant un regard subtil et réaliste sur un pays à l'identité complexe.

Une simple inhalation d'une substance indéterminée et voilà le personnage plongé dans son

passé de prisonnier politique pendant la répression militaire brésilienne. Flavio Franciulli est seul sur scène... On devine pourtant la présence de son tortionnaire : les mains de son agresseur l'étranglent, plongent sa tête dans une bassine, cherchent à l'étouffer. Le personnage se débat. Il sort la tête de l'eau mais ce n'est que pour mieux se replonger dans un moment encore plus douloureux. Perché sur une sorte de balançoire (l'interprète a une formation de trapéziste), le protagoniste retombe dans les caves de la dictature... Un énorme choc électrique et voilà qu'un cri d'effroi vient résonner de manière stridente sur la scène. Le spectateur est ahuri. Il cherche les yeux du personnage, autrefois vindicatifs et rouges de haine. Il n'en est plus rien. L'homme pleure, cherche à oublier en vidant d'un trait une bouteille de cachaca,

puis finit par avouer qu'il aurait préféré que son tortionnaire « l'ait tué plutôt que torturé ». Il ne supporte plus cette plaque virtuelle autour du cou où l'on peut lire : « Attention chien blessé ». Comme pour permettre au public de reprendre son souffle, de sortir un instant de cette révolte, la pièce est rythmée par des interludes musicaux. Des airs de Caetano Veloso, Chico Buarque, Gonzaguinha... — autrement dit des victimes de la censure pendant cette triste période. Au final, une ambiance qui magnétise l'attention du public, invitant chacun à découvrir une autre facette du Brésil, moins connue mais toute aussi fascinante.

JOANA HOSTEIN

*Chien blessé* était présenté au Yup'ik les 7 & 8/10

# Memain a la parole

Sur sa carte de visite, découpée dans un bout de carton, on peut lire « Urbaniste gonzo » : voyage au pays d'un anticonformiste architectural...

« J'ai pas le diplôme, mais j'ai des idées » : voilà comment Nicolas Memain définit l'attribut "gonzo", terme qui sert généralement à qualifier les journalistes qui vivent les événements dont ils parlent<sup>(1)</sup>. Afin d'en savoir plus sur ce personnage atypique, qui décortique bénévolement l'architecture des tours et barres pendant les Journées du Patrimoine, rendez-vous est pris dans le Pannier. « Au n°4, tu sonnes à "Jaime le cuivre" » : le décor est planté. Ici, pourtant, pas d'installations métalliques, ni de fils électriques qui courent le long des plinthes. Tout au plus quelques tableaux qui sèchent et un beau désordre dans ce petit appart défraîchi où il vit en colocation. Non, son dada à lui n'a aucun rapport avec le cuivre : c'est l'architecture. « J'ai fait trois ans à l'École d'Architecture de Bordeaux, j'ai été viré ! L'architecture, j'aime en parler sur site, pas dans un amphi. J'essaie d'avoir une culture pratique, qui s'emboîte avec le réel. Expliquer les cités lors de la Jour-

née du Patrimoine, c'est mon cadeau à la ville des années 60, celle des barres et des tours. Je l'adore pour sa force, sa beauté que je suis l'un des rares à percevoir... Mon rôle est d'amener les autres à la voir aussi. Cette démarche est super politique, parce que la stigmatisation des grands ensembles comme problème principal de notre société est un mensonge. Depuis Giscard, on n'a rien fait pour améliorer la cohésion sociale, au contraire. Quand tu vas à la Rouvière<sup>(2)</sup>, c'est la même architecture que dans les cités et tout va bien... »

### CRISE EXISTENTIELLE

Sur la table en formica, les cafés se succèdent, l'ambiance est détendue. Si jamais vous vous baladez un jour avec lui en ville, vous verrez qu'il ne résistera pas, devant un immeuble, à communiquer l'année de sa construction et le nom de l'architecte. Aussi, lorsque la conversation glisse sur LA référence architecturale marseillaise, la Cité Radieuse du Corbusier, il a bien sûr quelque chose à dire. Et n'hésite pas à bousculer les

idées reçues : « Contrairement à ce qu'on pense, ce n'est pas lui qui a inventé le zoning<sup>(3)</sup>. Qui était déjà défendu en 1932 par Gréber<sup>(4)</sup> dans son plan d'urbanisme pour Marseille. On ne l'a pas appliqué, mais il a inspiré les suivants. Par exemple, au Nord, on parle de "zone résidentielle" et de "zone industrielle", et au Sud, de "zone résidentielle" et de "parcs". Dès le début, il y avait une volonté de ségrégation : c'est l'horreur de la politique, l'effroi du monde réel. Pareil avec la résidentialisation<sup>(5)</sup>. Pourtant, le zoning est l'héritage de toutes les meilleures pensées du 19<sup>e</sup> siècle ! Après deux guerres mondiales, on a voulu construire une société forte... C'est plein de bonne volonté, mais au final, c'est abject. » « Misanthrope » autoproclamé, le bonhomme nous semble au contraire profondément humaniste, touchant. Tout juste ne se sent-il pas à sa place dans notre société de consommation : « On est tous en crise existentielle... Il y a un fossé entre ce à quoi on aspire et ce qu'on vit réellement. Pourquoi, finalement,



Nicolas Memain : « L'architecture, c'est du liquide qui sèche, donc de la peinture »

je suis artiste, alors que je voulais être urbaniste ? Parce que je crois que le rôle de l'art est de mettre en doute nos certitudes... » Notre urbaniste gonzo a tout de même réussi à concilier son art avec sa passion. En témoignent les toiles qui nous entourent, esquisses de silhouettes urbaines s'entretenant dans des couleurs criardes, immeubles peints à l'aide de pochoirs découpés dans des chutes d'autocollants<sup>(6)</sup>. « Je trouve ça dans les poubelles devant les ateliers qui fabriquent les autocollants pour vitrines. Je suis collectionneur d'art, mais j'ai pas un rond, alors je me fabrique mes trucs moi-même. »

### DE L'EFFORT D'ABSTRACTION

« J'ai envie de faire partager mon amour pour la peinture. L'architecture, c'est du liquide qui sèche, donc c'est de la peinture. Tu peux en parler en terme pictural puisque les bâtiments sont peints. » Il touche alors la peinture du mur de la cuisine pour illustrer son propos. Plutôt amusant quand on voit l'état du revêtement, lequel — disparaissant derrière un patchwork de vignettes autocollantes — aurait bien besoin d'un rafraîchissement. Ou alors s'agit-il là encore d'un moyen de souligner la banalité des choses qu'il aime contempler ? « Une cité comme La Viste, c'est tellement abstrait, ses formes se définissent dans la ligne et l'effacement, la soustraction de décors... J'essaie de trouver les clés pour voir à l'intérieur du banal, une émotion plastique, une réflexion philosophique, sur l'état du monde, soi-même... Je pense que l'architecture, c'est vraiment de la philosophie sans les mots. » Et, histoire d'étayer ses propos, de se lancer dans un laius enflammé sur le concept d'abstraction. En toute honnêteté, rien n'a jamais semblé aussi... abstrait. Attachez vos

ceintures : « C'est finalement un effort d'abstraction : il y a un contexte et à l'intérieur de ce contexte, quand tu regardes ce dont tu fais partie, l'effort consiste à avoir le recul nécessaire. A l'intérieur d'une situation, tu comprends que tu n'as qu'un élément d'une situation, et que c'est cette situation qui construit la pensée, la conscience. Cette recherche picturale et plastique d'épure des formes, c'est la même chose : elle nécessite un effort pour être dedans et dehors en même temps. » Ouf ! Le journalisme semble soudain un métier périlleux, enfin... tout n'est pas si noir dans ce monde brumeux : « L'abstraction, qui a plus d'un siècle, est un état de conscience qui améliore le monde. En faisant cet effort, on économise des tranquillitants et une psychanalyse : ça calme, pacifie et permet de construire des futurs possibles. C'est pour ça que l'architecture contemporaine est abstraite. » On s'en sort pas si mal.

Concrètement, Nicolas Memain fait un travail remarquable au sein de l'association Art-Cade. Son projet de Périph-bus, qui a rencontré un vif succès lors des Journées du Patrimoine, reprend à partir de novembre. Parviendra-t-il à mettre sur pied les idées insolites qu'il a en tête<sup>(7)</sup> ? « Je suis spécialisé dans les années 50, 60, 70, mais j'aimerais aller au-delà : faire des promenades dans le métro, les supermarchés... Mais c'est difficile d'avoir les autorisations. Le but, c'est d'aller au supermarché comme dans un musée et de parler de ce que tu vois, car là-bas tu ne parles pas, tu ne réfléchis pas. Tu penses au prix, halluciné par les couleurs, les messages publicitaires et la musique d'ambiance. Faudrait parler des reflets sur les paquets de nouilles, des faux plafonds avec la ventilation, les contraintes techniques... Une fois de plus : l'effort d'abstrac-

tion... » Encore lui ! Pas évident à comprendre... Un cas concret ? « Bon, avec les grands ensembles, c'est très facile : ils sont froids et rationnels. Les supermarchés au contraire, ils sont fantasmagoriques, c'est une espèce de clip de MTV en 3D : trop de couleurs, trop de lumières, trop de bruit. Il est plus difficile d'avoir assez de recul pour y faire un effort d'abstraction. » Entretien terminé, un petit passage en revue des tableaux du maître (de maison) s'impose : « Ça, c'est la photo d'un tableau que j'ai échangé contre un costume de cantonnier. Il me permet de me balader dans les cités sans qu'on me pose de questions. Je glande en admirant le paysage. Qui fait attention à un cantonnier qui glande ? »

TEXTE ET PHOTO DAMIEN BOEUF

Périph-bus avec ART-CADE, galerie des Grands Bains Douches de la Plaine (35 rue de la bibliothèque, 1<sup>er</sup>). Rens. 04 91 47 87 92 / www.art-cade.org Nicolas Memain organise également des ballades dans la Zup n°1 avec l'AMIEU (Atelier Marseillais Initiative Écologie Urbaine, 66 rue d'Aubagne, 1<sup>er</sup>). Rens. 04 91 31 54 93

(1) Le journaliste Hunter S. Thomson (*Las Vegas Parano*) est à l'origine de l'utilisation du terme

(2) Ensemble immobilier de 3 000 logements construits en 1963 au Redon dans le 9<sup>e</sup> arrondissement. Il était destiné à accueillir le flot de réfugiés, rapatriés de la décolonisation, et a longtemps été considéré comme la plus grande cité d'Europe. Son calme est dû à une population de classe moyenne, qui vit loin des problèmes des plus démunis.

(3) Le concept de Zoning consiste à pré-découper les quartiers selon leurs fonctions : habitations, travail, commerces. Dans les habitations : un lieu pour les ouvriers (près de l'usine) et un autre pour les patrons.

(4) Jacques Gréber (1882-1962), urbaniste et architecte reconnu dans le monde entier, fait partie de l'École des Beaux Arts et de l'Urbanisme Française. Il a conçu le plan d'urbanisme de Philadelphie, Toronto, Lille...

(5) La résidentialisation consiste à fermer les résidences avec des grilles, et définir ainsi un espace privatif.

(6) Voir couverture : *La banane de Bellevue* (collection privée - acrylique sur toile)

(7) Il les présentera lors du café-archi qui aura lieu mercredi 19 octobre au Courant d'Air Café

# PIANO MAGIC

en concert > ESPACE JULIEN

VENDREDI 21 OCTOBRE > 20H30

warm up & after YVI SLAN > CAFE JULIEN

www.espace-julien.com > loc. points de vente habituels



nouvel album *Disaffected* (Talitres)  
à GAGNER en téléphonant à Ventilo  
vendredi > 12h - 13h > 04 91 04 65 72

# Octobre rouge à La Ciotat

**Premier festival artistique autour de l'engagement dans la ville des frères Lumière et des chantiers navals, Les Z'engagés proposent trois jours de projections, spectacles et débats. La société actuelle, radiographiée dans tous ses états**

**P**ollution, conflits sociaux, ravages du libéralisme, travail précaire, hôpital, prison, guerres, expulsions... C'est presque à des états généraux que fait penser la lecture du programme des Z'engagés, tant les points les plus critiques et les lieux les plus en crise de notre monde globalisé y sont passés au crible. Le festival, dont le but est de « réinscrire "l'agora" au cœur de la cité en donnant à chaque citoyen la possibilité de débattre et d'échanger avec des écrivains, des réalisateurs, des comédiens », notamment lors de trois grands forums, s'inscrit également dans une tradition millénaire de démocratie participative. Alors, prémices d'une révolution ou tentatives pour une évolution ? Décidée bien avant la victoire du « non » au référendum sur la constitution européenne, la manifestation, qui compte Etienne Chouard (le fameux auteur des *Dix raisons graves de s'opposer à un texte dangereux*) parmi ses intervenants, a avant tout pour objectif d'informer les citoyens, et de leur permettre d'échanger avec les nombreux auteurs et réalisateurs invités.



Le cabaret chantant d'Enrageons-nous !

L'information donc, car nombre des documentaires présentés ici n'ont jamais été diffusés. C'est le cas notamment du peu connu *Loïc Le Ribault, mandat d'arrêt contre un chercheur*, qui démonte les rouages ayant poussé le scientifique français à s'exiler. Inventeur d'un produit thérapeutique très efficace (le G5, à base de silicium organique), il est arrêté et emprisonné en décembre 1996, pour exercice illégal de la médecine et de la pharmacie. Pourtant, c'est bien un laboratoire pharmaceutique qui lui proposera un montant astronomique pour... détruire son invention !

L'échange : presque toutes les projections de documentaires seront suivies d'une rencontre-débat avec le réalisateur. Le public pourra dialoguer — entre autres — avec le reporter de France 2 Marcel Trillat, réalisateur de *Femmes précaires* et de *300 jours de colère*. De même, le Salon du livre engagé ré-

unira, sous le chapiteau de la jolie place Evariste Gras, des auteurs comme Susan George, vice-présidente d'ATTAC France, pour son livre *Un autre monde est possible si...* Ou bien encore Alain Leroux, génialissime professeur d'économie à l'université Paul Cézanne (Aix-Marseille), qui imagine un nouveau système de solidarité nationale dans son dernier livre, *Eliminer la pauvreté en France*.



Marées noires : le naufrage des droits de l'homme, documentaire de Jo Le Guen et Pascal Signolet

Enfin, théâtre (*La santé en prison... Monsieur le Ministre, Mémoires d'un bibliothécaire*) et cabaret-concert (Enrageons-nous !) viendront ajouter une touche d'humour et de légèreté, tandis que des lectures-surprises viendront égayer projections et débats.

Des arts z'engagés tous azimuts donc. Pour que l'éveil de la raison permette de ne pas engendrer de monstres.

MÉLANIE RÉMOND

Du 13 au 15/10 à La Ciotat. Rens. <http://les.zengages.free.fr>



Grazie Berlusconi, documentaire de Fulvia Alberti

## Dans les parages

### Musique

#### Tempête sur les planches

« Plaisanterie musicale pour clarinettes et percussions » par Les Bons Becs. Mise en scène : Agnès Constantinoff  
Jeu 13. Théâtre du Golfe (La Ciotat). 20h30. 5/13 €

#### Moussu T e lei Jovents

Le projet à tonalité mento de Tatou, pilier du Massilia Sound System : acoustique, sincère et attachant  
Ven 14. Cargo de Nuit (Arles). 21h30. 8/12 €

#### Ta bouche

Opérette en trois actes de Maurice Yvain. Par la C<sup>e</sup> Les Brigands. Mise en scène : Stéphane Druet  
Ven 14. Théâtre de l'Olivier (Istres). 20h30. 15/20 €

#### Ceux Qui Marchent Debout

La plus funky des fanfares de rue... et la première ! Recommandé !  
Sam 15. Cargo de Nuit (Arles). 21h30. 10/15 €

#### Maniac'x + Robert Le Magnifique

Hip-hop : des Toulonnais qui la jouent Beastie Boys, et un Breton performer proche d'Abstrakt Keal Agram... Chaudement recommandé !  
Sam 15. Akwaba (Chateaufort de Gadagne). 21h. 7/10 €

#### Morcheeba

Les plus bobos des rescapés «trip-hop» se pointent finalement à Istres en lieu et place de feu (...) le Dock des Suds. 1<sup>re</sup> partie : David Walters  
Sam 15. L'Usine (Istres). 20h. 22/25 €

#### Nosfell

Un omni : ce garçon a créé son propre langage, au propre («le klokobetz») comme au figuré (danse, musique...). Dans le cadre d'une tournée en région montée par l'UDCM. Recommandé !  
Sam 15. La Gare (Maubec). 22h. 7/10 €

#### Trio Tota la Vertat

Un trio qui évolue entre musiques du monde et improvisation  
Sam 15. Médiathèque de Gardanne. 20h30. Entrée libre

#### Arcturus

Metal : des Norvégiens incluant des membres de Mayhem et Dimmu Borgir. Avec aussi Ellipsis et Kill The Thrill  
Lun 17. Portail Coucou (Salon-de-P). 20h. 18/20 €

#### Bernard Lubat - Vive l'amusique

Le célèbre jazzman toulousain revient en solo  
Mar 18. Théâtre des Salins (Martigues). 20h30. 6/15 €

### Théâtre

#### Le cirque invisible

Cirque de et avec Jean-Baptiste Thierrée & Victoria Chapin (voir *Ventilo # 134*)  
Jusqu'au 15 (sf 13). Théâtre des Salins (Martigues). 20h30 (ven) 19h30 (mer sam). 6/21 €

#### Les coups

De Jean Meckert. Par Dorénavant Compagnie. Mise en scène et interprétation : Jean-Paul Wenzel  
Du 12 au 15. Théâtre des Salins (Martigues). 21h (mer sam) 20h30 (jeu) 19h (ven). 8/15 €

#### Bourvil

Sketches et chansons sur la vie de Bourvil. Par la C<sup>e</sup> Dell'Arte.  
Jeu 13. Cinéma 3 Casino (Gardanne). 15h. 9/12 €

#### Léo Ferré - Les enchantées

Théâtre, musique et danse. Par la C<sup>e</sup> Dell'Arte.  
Ven 14. Cinéma 3 Casino (Gardanne). 20h30. 9/12 €

#### C'est pas pour dire

De Paul Fructus. par la C<sup>e</sup> Le temps de dire. Dès 15 ans  
Ven 14 & sam 15. La Capelane (Les Pennes Mirabeau). 20h45. Prix NC. Rens. 04 42 46 62 70

### Ne reste pas dans mes jupes

« Monologue pour un vagabond », 2<sup>e</sup> volet de la Trilogie Del'Gado. De Dominique Delgado. Par la C<sup>e</sup> Pirénapolis. Direction artistique : Stephan Pastor.  
Sam 15. Théâtre Comœdia (Aubagne). 18h. 6/8 €

### La voix de la muette

De Franck Dinet. Par le Théâtre Le Samovar. Dans le cadre de « Cirque Hors Piste »  
Dim 16. Théâtre d'Arles. 17h. 2/11 €

### La cour des choses

Par la C<sup>e</sup> Les Apostrophés. Dans le cadre de « Cirque Hors Piste »  
Mar 18. Théâtre d'Arles. 20h30. 2/11 €

### Quai Ouest

De Bernard-Marie Koltès. Par Bleu Marine Spectacle et Vercelletto & C<sup>e</sup>. Mise en scène : Laurent Vercelletto  
Mar 18. Théâtre de la Colonne (Miramas). 17h. 6/10 €

### Zoo

Création cirque/arts du geste. Chorégraphie et mise en piste : Denis Plassard. Avec 8 artistes du Centre national des arts du cirque de Chalons. Dès 10 ans  
Mar 18 à 19h & mer 19 à 15h. Coustellet (devant la Gare). 5/12 €

### Angèle

D'Alexandre Dumas. Mise en scène et scénographie : Gilles Gleizes. Musique originale et direction d'orchestre : Alain Margoni  
Du 18 au 22. Théâtre du Jeu de Paume (Aix-en-P<sup>e</sup>). 20h30 (sf mer : 19h). 8/30 €

### Danse

#### Sentires

Quatuor flamenco. Mise en scène : Thomas Le Douarec  
Sam 15. Le Théâtre (Fos-sur-Mer). 20h30. 1,5/16 €

### Divers

#### Parfum de sciences

Expos, conférences, lectures, ateliers, spectacles... Dans le cadre de Lire en Fête et de La Fête de la Science  
Jusqu'au 15/10. Médiathèque Intercommunale Ouest Provence (Istres, Fos-sur-Mer, Miramas, Port-Saint-Louis-du-Rhône). Rens. 04 90 58 53 53

#### Maïssa Bey

Rencontre avec la romancière à l'occasion de la parution de *Surtout ne te retourne pas* (éd. L'Aube)  
Jeu 13. Librairie-Forum Harmonia Mundi (20 place Verdun, Aix-en-P<sup>e</sup>). 18h30. Entrée libre

### LES Z'ENGAGÉS

« La société dans tous ses états ». 3 jours de rencontres autour du livre, du documentaire et du spectacle vivant. Salon du Livre. Rencontres avec les écrivains Susan George, Alain Leroux, Roselyne Bertin et Patrick Pelloux. Théâtre avec *La santé en prison Monsieur le Ministre* de et par Mouloud Belaidi (C<sup>e</sup> Le Fils du Muet), *Mémoires d'un bibliothécaire* de Simona Acerbi par la C<sup>e</sup> des Bouffons, *Calamity...* Louise de et avec Gisèle Martinez (C<sup>e</sup> Eponyme). Cabaret-Concert *Enrageons-nous !* par Les Biches de Mer et le Théâtre du Maquis. Projections de documentaires de société en présence des réalisateurs. Forum autour de la place du travail dans la société actuelle et autour de l'engagement hier et aujourd'hui. Lectures surprises... (voir ci-contre)  
Du 13 au 15. La Ciotat (Cinéma Lumière, Place Evariste Gras, Atelier Jazz Convergences). Pass 1 jour : 5 € / Pass 3 jours : 12 €. Rens. 04 42 08 52 34

#### Lydie Salvayre

Rencontre avec la romancière pour son nouveau livre, *La méthode Mila* (éd. du Seuil) + lectures de textes  
Ven 14. Librairie L'Alinéa (12 rue Jean Roque, Martigues). 18h. Entrée libre

**LE MOULIN**  
SCÈNES MUSIQUES  
ACTUELLES  
47, BD PERLIN - 13013 MARSEILLE

04.91.06.33.94  
[www.lemoulin.org](http://www.lemoulin.org)

**OCTOBRE**

**SAM 08** 20H30 **TOM MAC RAE**  
+ CHRIS STILL // FOLK-POP

**SAM 15** 20H30 **BUCK 65** HIP-HOP  
BLUESY  
+ SARAH SLEAN + VIBRION

**LUN 17** 20H30 **FOUNDATION**  
+ GAZOUZ // REGGAE

EUROPE 2 CAMPUS TOUR :

**MER 19** 19H30 **MASS HYSTERIA**  
+ MELATONINE  
+ VEGASTAR ROCK  
+ LOCAL GUESTS

**NOVEMBRE**

**SAM 05** 20H30 **WRAYGUNN** POP-ROCK  
+ NATION ALL DUST

**LUN 14** 20H30 **RICHIE SPICE** REGGAE  
+ GUESTS

**MAR 15** 20H30 **LE PEUPLE DE L'HERBE** ELECTRO  
DUB  
+ KABU KI BUDDAH

**JEU 24** 20H30 **MORGAN HERITAGE**  
+ GUESTS // REGGAE

**POSTE À GALÈNE**  
MER. 19 OCT. 20H30  
**VIVE LA FÊTE**  
VEN. 21 OCT. 20H30  
**THE SUNDAY DRIVERS**  
VEN. 04 NOV. 20H30  
**FRANCOIZ BREUT**  
JEU. 10 NOV. 20H30  
**DUB INCORPORATION**

**DOCK DES SUDS CHAPITEAU**  
SAM. 19 NOV. 20H30  
**RAPHAËL** NOUVEAU LIEU

## Passé (re)composé

**CACHÉ**  
(France - 1h55) de Michael Haneke avec Daniel Auteuil, Juliette Binoche...

Lorsqu'on va au cinéma voir un film de Michael Haneke, on ne se contente pas seulement de regarder un écran, d'observer une histoire qui se déroule. Ses films s'éprouvent plus qu'ils ne se voient, ils comportent cette dimension physique qui donne au spectateur la sensation de vivre une expérience de cinéma rare, de regarder un film "de l'intérieur". Récompensé lors du dernier festival de Cannes du prix de la mise en scène, *Caché* complète une œuvre déjà riche et représente l'aboutissement d'un savoir-



faire qui n'utilise les moyens de cinéma que pour sonder cette part invisible et insondable de perversité dont nous sommes tous porteurs et victimes. Le film nous présente un couple de bourgeois parisiens. Georges (Daniel Auteuil) est le présentateur d'une émission littéraire — poste prestigieux, médiatique et exposé. Sa femme Anne (Juliette Binoche) travaille dans une

maison d'édition. Ils ont un fils de douze ans. Leur pavillon coquet est jouté par des immeubles de moindre standing. Quelqu'un, depuis peu, filme leur façade et leur envoie la cassette. Ce couple sans histoires, qui semble protégé des agressions du monde, se retrouve soudain déstabilisé, de l'extérieur, par cette intrusion dans son quotidien. Les cassettes anonymes sont bientôt accompagnées de dessins enfantins et morbides. Ils n'ont aucune idée de l'expéditeur, mais, peu à peu, le contenu des cassettes devient plus personnel et laisse soupçonner à Georges que les motivations de l'auteur pourraient remonter à leur enfance commune. La force de Michael Haneke réside dans le choix d'un dispositif cinématographique minimal et efficace. En quelques séquences, le sujet est posé et le spectateur "capturé". En cela, le plan d'ouverture, qui sert aussi de générique, est magistral. Un plan d'ensemble fixe sur une maison dans un quartier résidentiel de Paris, un plan qui n'en finit pas, jusqu'à ce que l'on comprenne de quoi il s'agit : ce sont les images d'une cassette vidéo que regardent les protagonistes du film. Économie de moyens, accroche originale et imparable, l'immobilité instaure d'elle-même un certain malaise. Cette immersion dans le film d'Haneke est aussi une manière de penser et de sentir le pouvoir du cinéma, de ses plans, de l'image et de sa durée. Ce plan fixe qui ouvre le film (un autre plan du même type le clôt) possède cette neutralité, cette froideur angoissante d'une caméra de surveillance et Haneke en use comme un scientifique utiliserait un microscope pour examiner de près, presque de l'intérieur, un spécimen invisible à l'œil nu. Les personnages observés vivent, cherchent et nous assistons, voyeurs et angoissés, à cette expérience. On pense à *Funny Games* et à *71 fragments d'une chronologie du hasard*. Toute-

fois, *Caché* se démarque des essais antérieurs du réalisateur autrichien car il s'attache plus à la culpabilité qu'à la perversité et possède une portée politique et historique inédite, réellement troublante pour nous spectateurs français : le film fait ressurgir de nos mémoires l'un des épisodes les moins glorieux de la guerre d'Algérie (mais y en a-t-il eu des glorieux ?), le massacre des manifestants pro-FLN à Paris en 1961. Du cinéma physique, scientifique. *Caché* est un film à voir et, surtout, une expérience à vivre.

NAS/IM

Sortie d'un coffret DVD Michael Haneke avec *71 fragments d'une chronologie du hasard*, *Benny's video* et le *7<sup>e</sup> continent* (Opening) - voir *Ventilo* # 134



## C'était mieux avant

**PTU (POLICE TACTICAL UNIT)**  
(Honk Kong - 1h28) de Johnnie To avec Simon Yam, Suet Lam... (Int. - 12 ans)

Le cinéma commençait tout juste à se permettre : oser les premiers « Moi-je », contempler sans rien comprendre, ne pas avoir de morale ou être purement esthétique... Bref, à se libérer des genres et de ses petites boîtes issues du roman populaire : comédie, horreur, western, policier... Timidement, il rattrapait son retard sur la peinture et la littérature. Et puis notre génération *Albator* est arrivée aux commandes du monde créatif à coup de « *Tu te souviens ?* ». Trahisant leur ennui, l'inspiration des Occidentaux nés dans les années soixante-dix se limite à leur enfance passée devant la télé. *Starsky et Hutch*, les sons digitaux, *San ku kai*... Et côté ciné, avec leur pote Quentin T., c'est soirée VHS/pizza : karaté, sang and rock'n roll. Youpi !!! Cannes 2004 <sup>(1)</sup> sacre ce courant stéréotypé de pellicule au kilomètre où les personnages, arme au poing, nous glissent dessus comme une publicité. Miike Takeshi,



le plus grand et prolifique de ces réalisateurs <sup>(2)</sup>, reste honnête face à cette supercherie : « *Qu'est-ce que j'irais foutre en smoking pendant une semaine alors que je peux, dans le même temps, faire un film pour la télévision ?* » L'expression "film de genre" fait partie de celles qu'il suffit de répéter cinq fois pour ne plus savoir ce qu'elle renferme. Est-ce une qualité classique ou un exercice stérile hollywoodien ? Qu'est-ce qui différencie un polar hong-kongais d'un autre polar hong-kongais ? Peut-être la capacité à s'identifier à des personnages

jusqu'à toujours surjoués, peut-être du temps laissant de l'espace à la psychologie. Certainement de la musique utilisée à bon escient. Rasseyez-vous : ce n'est vraiment pas le cas de *PTU*, qui est pourtant encensé par la totalité de la presse française <sup>(3)</sup> pour sa classe urbaine et nocturne. Un peu comme un Belmondo en 1970. Pour ceux que le résumé a alléchés — lors d'une nuit dans une ville de grattes ciel, un groupe armé en traque un autre jusqu'à l'intervention d'un troisième —, il existe un film de série B américaine appelé *Warriors* qui m'a vraiment marqué, quand j'avais 12 ans.

EMMANUEL GERMOND (NÉ EN 74)

1) Avec M. Tarantino en président, *Kill Bill* en ouverture et *Old Boy* en grand Prix.  
2) Soixante films dont l'effroyable *Audition*, la mythique trilogie *Dead or Alive* ou une collection de films de samouraï du XVIII<sup>e</sup>.  
3) Et la totalité des gens que j'ai rencontré



## La soupe à la grimace

**LES FRÈRES GRIMM**  
(USA - 1h59) de Terry Gilliam avec Matt Damon, Heath Ledger, Monica Bellucci...

Sept ans après *Las Vegas Parano* et la malédiction du film *L'Homme qui tua Don Quichotte*, devenu le docu bouleversant *Lost in la Mancha*, c'est peu dire qu'on attendait avec impatience le dernier opus du trublion anglais. N'y allons pas par quatre chemins du Petit Poucet, le dernier Terry Gilliam est une vraie catastrophe, un salmigondis cinématographique qui ne rend pas hommage à Jacob et William Grimm et ne devrait pas arranger les affaires de l'ex-Monty Python à Hollywood. A la décharge de Gilliam, on raconte que les adipeux frères Weinstein, patrons de Miramax et corrupteurs en chef des Oscars, lui en auraient fait voir de toutes les couleurs : chef op' congédié, script remanié, montage charcuté, abus de projections tests et sortie différée auront vraisemblablement eu raison de la viabilité de cette entreprise mort-née. Ceci dit, si l'on veut bien faire l'effort de passer outre la trame narrative/mise en abîme poussive (les frères Grimm s'immergeant dans leurs propres contes, pas l'idée du siècle) et l'esthétisme d'une laideur insondable (forêt en toc et effets spéciaux trop cheap pour être honnêtes), le film se laisse parfois regarder et surprend agréablement lorsque, au détour d'un bois dormant, Gilliam se/nous fait plaisir : la transformation du petit garçon en Homme de Pain

d'épice est clairement un clin d'oeil au cinéma nippon horrifique (*The Grudge*, *Ring*), tandis que l'arrivée des frères Grimm dans le village d'Hansel et Gretel est filmée comme celle de Claudia Cardinale dans *Il était une fois dans l'Ouest*. Au-delà de sa représentation intertextuelle, ce panoramique volant nous rappelle au bon souvenir du réalisateur virtuose de *Brazil*. Enfin, dernier accessit aux deux frères Grimm, incarnés par Heath Ledger et Matt Damon, qui, malgré un jeu à la va comme je te pousse dans la forêt du Petit Chaperon Rouge, relèvent le défi d'habiter des dialogues indigents. Maigre consolation en regard de ce *Grimm* de lèse-majesté...

HENRI SEARD



### Les Salles de Cinéma

#### MARSEILLE.

Alhambra (en VO). 2, rue du cinéma (16<sup>e</sup>) 04 91 03 84 66. Bonneveine. Avenue de Hambourg (8<sup>e</sup>) 08 36 68 20 15. UGC Capitole. 134, la Canebière (1<sup>er</sup>) 08 92 70 00 00. César (VO). 4, place Castellane (6<sup>e</sup>) 04 91 37 12 80. Chambord. 283, avenue du Prado (8<sup>e</sup>) 08 92 68 01 22. Cinémathèque (VO). 31 bis, bd d'Athènes (1<sup>er</sup>) 04 91 50 64 48. Pathé Madeleine. 36, avenue du Maréchal Foch (4<sup>e</sup>) 08 92 69 66 96. Le Miroir (VO). 2, rue de la Charité (2<sup>e</sup>) 04 91 14 58 88. Polygone étoilé 1 rue Massabo (2<sup>e</sup>) 04 91 91 58 23 UGC Prado. 36, avenue du Prado (6<sup>e</sup>) 08 36 68 00 43. Variétés (VO). 37, rue Vincent Scotto (1<sup>er</sup>) 04 96 11 61 61. Les 3 Palmes. La Valentine (11<sup>e</sup>) 08 36 68 20 15. Pathé-Plan de C<sup>9</sup>. Centre commercial 08 92 69 66 96.

#### DANS LES PARAGES

Le 3 Casino. 11 cours Forbin 04 42 58 05 05. Cézanne 1, rue Marcel Guillaume 08 92 68 72 70. Institut de l'image (VO.). 8-10, rue des allumettes 04 42 26 81 82. Mazarin (VO). 6, rue Laroque 04 42 26 61 51. Renoir (VO). 24, cours Mirabeau 04 42 26 61 51. Le Pagnol. Cours Maréchal Foch 08 92 68 81 13







**Edmur e Trio Balacobacco**  
Musiques brésiliennes  
*El Ache de Cuba*. 21h. 4 €  
**Kill The Thrill**  
L'indus noisy des Marseillais cultes se frotte ce soir à celui de Binaire, autre formation locale à ne pas mettre entre toutes les oreilles  
*Machine à Coudre*. 21h. 5 €  
**Nux Vomica + La Phocéenne de Dub + Le Son des Collègues**  
L'asso du Massilia Sound System fait son *Ragga Balèti* des Vendanges, et fête la sortie du nouvel opus de Nux Vomica Balthazar. 19h. 5 €  
**Plouf et Lacaille**  
Cabaret chanson  
*Meson*. 20h. Prix NC  
**Thierry Ragueneau**  
Chansons caustiques pour cet auteur casté par, hum, *Plus belle la vie* L'Intermédiaire. 22h30. Entrée libre  
**Les Rocktambules**  
Le nouveau rendez-vous pop/rock du PAG  
*Poste à Galène*. 21h30. 5 €  
**The Remembers + Lambdas Locos**  
Plateau punk  
*Dan Facing* (17 rue Poggioli, 6). En soirée. Entrée libre

**Théâtre**  
**Ah Dieu ! que la guerre est jolie...**  
Voir mer.  
*Théâtre Gyptis*. 20h30. 8/18 €  
**La demande en mariage et ansi de suite**  
Voir ven.  
*Divadlo Théâtre*. 20h30. 5/11 €  
**Faut pas payer !**  
Voir mer.  
*TNM La Criée*. 20h. 10/20 €  
**Inutile de tuer son père, le monde s'en charge**  
Voir mer.  
*Théâtre du Gymnase*. 20h30. 8/30 €  
**La Mouette**  
Voir mer.  
*Athanor Théâtre*. 20h30. 10/15 €  
**L'ours + Une demande en mariage**  
Voir ven.  
*Théâtre du Petit Merlan*. 20h30. Prix NC  
**Quai Ouest**  
Voir mer.  
*Théâtre de la Minoterie*. 20h. 2/12 €

**Danse**  
**More less / Le Tombeau d'Orlando**  
Soli de Brahim Sourny et Anne Reymann dans le cadre de DanseM 2005  
*Théâtre de Lenche*. 20h30. 5/10 €

**Café-théâtre/ Boulevard/Humour**  
**Bulldozer**  
Voir ven.  
*Théâtre de la Ferronnerie*. 20h30. 6/8 €  
**Ça pourrait être pire**  
Chansons et humour. De et par Bob Solo  
*Théâtre du Têtard*. 21h. 4/7 €  
**Conseils à des jeunes qui veulent rentrer dans le show business**  
One man show d'Alexandre Pesle  
*Quai du Rire*. 20h45. 16 €  
**Les créateurs**  
Voir jeu.  
*Voiles du Rire (Quai du Rire)*. 20h30. 16 €  
**Elle est pas belle, la vie ?**  
One man show de Patrick Coppolani  
*Théâtre de Tatïe*. 20h45. 16 €  
**Les enfants d'Edouard**  
Adaptation et mise en scène : Roger Charles Gardanne. Par les Tréteaux du Sud  
*Théâtre de divertissement Sainte Marguerite* (9). Prix et horaires NC  
**Lili à la folie**  
Voir mer.  
*Théâtre de l'Antidote*. 21h. 10,5/14,5 €  
**Les pirates du rire**  
Plusieurs "comiques" sur scène  
*Théâtre de Tatïe*. 18h45. 16 €

**Plus vraie que nature**  
De Martial Courcier. Mise en scène : Christophe Gorlier  
*Théâtre La Comédie Ballet* (18 rue François Mauriac, 10). 21h. 10/13 €  
**Une heure d'attente**  
Comédie par la C<sup>e</sup> Des Feuillantes  
*Théâtre Carpe Diem*. 20h30. 8/13 €

**Divers**  
**L'économie**  
Dédicaces d'auteurs locaux : Robert Chaveau, Xavier Daumalin, Pierre Echinard, Georges Crescenzo... Dans le cadre de « Ma région est formidable »  
*Cultura la Valentine* (CC les 3 Horloges). Dès 15h. Entrée libre  
**Le fabuleux destin des galaxies : une vision multi longueurs d'onde**  
Conférence par Stéphane Arnouts (CNRS) dans le cadre de Sciences en fête  
*Observatoire de Marseille*. 20h30. Entrée libre  
**Femmes : visibilité, invisibilité**  
Voir ven.  
*BMVR-Alcazar*. 9h30-19h. Entrée libre

**Fête de la science**  
Voir mer.  
*BMVR Alcazar*. 11h-19h. Entrée libre  
**Fête de la science (bis)**  
Voir mer.  
*CCSTI-Agora des sciences*. 14h-19h. Entrée libre

**La Laïcité, Hier, Aujourd'hui, Demain**  
Débat proposé par l'A.R.C.A.D.E.S. avec Jean-Pierre Estela, président du Centre Volontariat Marseille 7e, Christian Moschetti, militant associatif et Christian Pellicani, président de Citoyen 13  
*M.J.C. Vieux-Port Corderie*. 17h30. Entrée libre  
**Liban : Droit au retour des réfugiés palestiniens**  
Rencontre-débat avec Leila El Ali, directrice de Najdeh, association palestinienne de réfugiés au Liban, et Eitan Bronstein, responsable de Zochrot, association israélienne  
*Espace - Accueil aux étrangers* (22, rue Mathieu Stilatti, 3). 19h. Entrée libre

**Lire en Fête**  
17<sup>e</sup> édition. Comptoir littéraire (rencontres avec des écrivains et des professionnels du livre) et « Rue des libraires » (large sélection de livres, conseils de pros, dédicaces...) proposés par Libraires à Marseille, 9<sup>e</sup> Salon des lecteurs en herbe (proposé par la Librairie Les Trois Mages), 9<sup>e</sup> Salon de l'édition maghrébine d'expression française (proposé par le CIDIM), 8<sup>th</sup> Rencontres internationales de l'édition de création proposées par l'Atelier Vis-à-Vis & le Collectif d'éditeurs de la Méditerranée avec les magazines *Bi-Place* et *Woogie*, 6<sup>e</sup> Salon du livre du conte (librairies, ateliers, rencontres-débats...) proposé par le Théâtre de la Baleine qui dit « Vagues », expos photos, stands d'assos, des bibliothèques et des centres de documentation des musées de la ville  
*Parc Chanot, Hall 7*. 10h-19h. Entrée libre. Rens. Espace Culture : 04 96 11 04 60

**Le Panier**  
Promenade urbaine, poétique et philosophique avec Jean-Marie Arnaud Sanchez, comédien  
*Rdv 9h30 au bar du Grand Hôtel Mercure Beauvau*. Départ à 10h de l'Office du Tourisme. Rens. <http://sanchorio.free.fr>

**Semaine de la science**  
Voir mer.  
*Museum d'histoire naturelle*. Entrée libre. Rens. 04 91 14 59 55  
**Un livre, un café**  
Lecture par Christian Gorelli de son livre *Parolade de la mer*. Dans le cadre de Lire en Fête  
*La Samaritaine* (angle Vieux Port/rue de la République, 1<sup>er</sup>). 19h. Entrée libre  
**Xi'an, voyage dans le temps**  
Conférence proposée par l'association Chinafi  
*Espace Culture* (42 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 18h. Entrée libre

**DIMANCHE 16**

**Musique**  
**Académie Régionale de Chant Lyrique**  
Airs d'opéras et d'opérettes  
*Théâtre de l'Œuvre*. 14h45. 8/10 €  
**Cotton Candies**  
Swing des années 30  
*Creuset des Arts*. 16h. 8/14 €  
**Florent Pagny**  
Ce chanteur de variétés a un organe hors du commun. Ce qui fait bien sourire les puristes, qui jugent l'auteur de *Baryton* extrêmement limité...  
*Dôme*. 18h. Cher !

**Sampiero Corso**  
Voir ven.  
*Opéra*. 14h30. 8/63 €  
**Anna Startseva, Juliette Mars, Anna Sinabalyan et Nelly Fourcade**  
Concerto de Vivaldi pour violons et piano  
*Meson*. 19h. Prix NC

**Danse**  
**Café Domingues**  
Bal tango argentin avec initiation la première heure  
*Théâtre des Argonautes*. Dès 16h. 5 €  
**More less / Le Tombeau d'Orlando**  
Voir sam.  
*Théâtre de Lenche*. 16h. 5/10 €

**Café-théâtre/ Boulevard/Humour**  
**Les créateurs**  
Voir jeu.  
*Voiles du Rire (Quai du Rire)*. 18h30. 16 €  
**Tombola**  
De Pascal Martin. Par la C<sup>e</sup> Jeudi jeux d'art  
*Théâtre du Têtard*. 15h. 4/7 €  
**Yu**  
One man show  
*Quai du Rire*. 18h45. 16 €

**Divers**  
**La course aux grands télescopes : de la Renaissance au XXI<sup>e</sup> siècle**  
Conférence par Marc Ferrari (OAMP) dans le cadre de Sciences en fête  
*Observatoire de Marseille*. 14h45. Entrée libre  
**Ecrivains allemands et autrichiens, peintres, musiciens, Surréalistes français**  
Balade littéraire sur les traces des artistes réfugiés à Marseille sous l'Occupation : André Breton, Varian Fry...  
*Rdv 10h au Vieux-Port (marché aux poissons)*. 10 €. Réservations obligatoires au 04 42 29 34 05

**Fête de la science**  
Voir mer.  
*CCSTI-Agora des sciences*. 14h-19h. Entrée libre  
**Lire en Fête**  
Voir sam.  
*Parc Chanot, Hall 7*. 10h-19h. Entrée libre. Rens. Espace Culture : 04 96 11 04 60  
**Pourquoi le Brésil ?**  
Rencontre-débat autour du livre de Christine Angot (éd. Livre de Poche)  
*Brasserie Beau Rivage* (13 quai de Rive Neuve, 7). 10h. Entrée libre  
**Semaine de la science**  
Voir mer.  
*Museum d'histoire naturelle*. Entrée libre. Rens. 04 91 14 59 55  
**Le vin dans le monde celté**  
Conférence par François Hervé  
*Musée d'Archéologie Méditerranéenne* (Centre de la Vieille Charité, 2). 15h. Entrée libre

**LUNDI 17**

**Musique**  
**Groundation**  
Le reggae roots revu et corrigé par des Californiens (voir 5 concerts à la Une). 1<sup>re</sup> partie : Gazouz  
*Moulin*. 20h30. 18 €

**TAPAGE NOCTURNE**  
TROP DE PETARD NUIT A LA SANTE

**Tendances Trance**

**Revival baba dans l'air du temps, retour en force de la spiritualité dans les sociétés occidentales, gros buzz autour des sonorités planantes du label Border Community... Il paraît que la trance est tendance. C'est drôle, nous, on pensait qu'elle était ringarde. Victimes de nos préjugés, sans doute, de cette débauche de couleurs fluo et de motifs ésotériques, de ces nappes omniprésentes et de ces supposées vertus hallucinogènes — de ce côté-là, on ne fera jamais mieux qu'une bonne dose de LSD. Et pourtant. Au Brésil, en Allemagne, au Portugal, en Croatie ou (surtout) en Israël, le phénomène revêt une ampleur insoupçonnée, rassemblant des dizaines de milliers d'adeptes, généralement en plein air, où ce type de manifestation prend par nature toute sa dimension. Pendant ce temps, notre beau pays, lui, reste à la traîne : quelques rares festivals (Hadra, cet été dans les Hautes-Alpes), des micro-labels qui peinent à émerger autrement qu'en signant quelques titres sur d'immenses compilations, et une représentativité quasi-nulle (sic) dans les journaux spécialisés. La trance, ce courant né à Goa de quelques hippies, désireux de prolonger le rêve d'hier avec les outils d'aujourd'hui, a mauvaise presse. Et sans être particulièrement fans de la chose, reconnaissons qu'il serait délicat d'occulter ce qui ne saurait en aucun cas constituer une simple *tendance*... Tout ça pour dire que Transsubtil, seule asso marseillaise à opérer dans ce registre, fait ici un travail remarquable. Preuve en est donnée cette semaine à l'Inter', où elle illustre — pour la troisième année consécutive — sa capacité à tisser des liens avec ses homologues régionaux, dans le but avoué de faire connaître la culture qu'elle défend à un large auditoire. Deux soirées pour essayer de comprendre, avec entrée libre, chill-out à l'étage et dancefloor au rez-dechaussée, espace créateurs (le collectif toulousain Modern Angel) et dj's invités (le Montpelliérain Crystal Drop et le Perpignanais Psy Warrior, dans une veine psyché)... Sans prétendre à l'élévation, voilà qui devrait réajuster du moins votre seuil de tolérance. Toujours ça de pris.**



© legalizaparty.com

**Les 13 et 14 à l'Intermédiaire, dès 19h. Entrée libre**  
Contact : [transsubtil@aol.com](mailto:transsubtil@aol.com)  
Voir programmation ci-dessous

**MERCREDI 12**  
**Exotica** : Lonzo (Cosmic'Up, 19h30, entrée libre aux adhérents)  
**JEUDI 13**  
**Trance** : *Tendances Trance*, un festival organisé par l'asso Transsubtil qui présente ce soir son crew dans une veine «full on» : Dadou, Dj Thal et Adraël. Avec aussi un showroom d'artistes, des projections... (L'intermédiaire, 19h, entrée libre - voir ci-dessus)  
**Exotica** : Lonzo (Cosmic'Up, 19h30, entrée libre aux adhérents)  
**Divers** : *Elegance*, un nouveau rendez-vous du Whisky Bar. Avec ce soir Nas/im, Gantelmi, Sara Goldfarb, Geri Pern et Med'in Mars (Trolleybus, gratuit avant 0h30, 10 € après avec conso)  
**Reggae/ragga** : Melting Faya Sound Sistreen (Machine à Coudre, 22h, 3 €)  
**VENDREDI 14**  
**Trance** : seconde soirée de *Tendances Trance*, festival organisé par Transsubtil. Avec ce soir Psy Warrior et Crystal Drop, dans un registre psychédélique, et bien sûr des projections, un showroom d'artistes... (L'intermédiaire, 19h, entrée libre - voir ci-dessus)  
**Hip-hop** : Dj Cam est invité par le team Non E Possibilé : hip-hop « old school » et variations plus abstraites. Avec aussi Fred Berthet (Trolleybus, 23h, prix NC)  
**Funk** : *Groovin' Story*, la résidence de notre ami Nas/im (Le Phonographe, cours d'Estienne d'Orves, dès 22h, entrée libre)  
**Black music** : Selecter The Punisher et ses invités (Pub Notre Dame, dès 21h, entrée libre)

**Soul/rock 60's** : Dreamin' Soul Andrea (Cosmic'Up, 21h, entrée libre aux adhérents)  
**Breakbeat/drum'n'bass** : Omni/3lobit, Emi/da.rotor (Poulpason, 22h, 4 €)  
**Electro** : Housemeister, signature méconnue du label allemand Bpitch Control. Avec aussi Mary Jane (Club 88, sortie Aix/route d'Avignon, RN7, 23h, 13 € avec conso)  
**Hard-tech** : Miss Syl, N'Ko, Kreat, Elogik, Djé... une soirée organisée par Oktoputs et Astrofonik (salle des Moulins, 10 rue de la Chapelle, 3<sup>e</sup>, 23h, 5 €)  
**SAMEDI 15**  
**Rock'n'roll** : Dj Wild Pascal (Cosmic'Up, 21h, entrée libre aux adhérents)  
**House** : Fred Berthet, Relatif Yann et Naommon... *So boyish* (Underground Melody, anciennement Melody'n sous-sol, infos NC)  
**House/techno** : *Tom Bone Music Party* avec Dj Rémy et Dj Did (Poulpason, 22h, 3 €)

**DIMANCHE 16**  
**Divers** : présentation du nouvel album de Dupain, *Les Vivants*. Avec les dj's Boris 51 et Anton (Poulpason, dès 19h30, entrée libre)  
**LUNDI 17**  
**Divers** : L'Amateur, pour une session éclectique au goût sûr (L'intermédiaire, 22h, entrée libre)  
**MARDI 18**  
**Exotica** : Lonzo (Cosmic'Up, 19h30, entrée libre aux adhérents)

**CABARET ALEATOIRE**

**FRICHE LA BELLE DE MAI**

**Concerts**

entrée : 41 rue Jobin - 13003 Marseille - tél 04 95 04 95 04  
pour plus d'infos ou recevoir la newsletter : [www.lafriche.org](http://www.lafriche.org)

**MARDI 18 OCTOBRE À 20H30**

**Grand National** (Pop rock / GB / Recall)

Tout commence pour le tandem anglais lorsque Primal Scream les remarquent et les aident à enregistrer leur premières maquettes. La sortie de leur premier opus *Kicking the national habit* est saluée comme l'un des meilleurs albums de ces dernières années et décrit comme un fantasme musical où Blur, New Order et The Stone Roses auraient réuni leurs talents sur un même projet !

Première partie : **Neimo** (Pop rock / Fr)

Une proposition de Système Friche Théâtre et du Poste à Galène  
Tarifs : 14 euros en prévente / 15 euros sur place + adhésion 1 €

**Vous savez vous amuser ?**

Alors, participez à la nouvelle rubrique du courrier des lecteurs et faites vivre, vous aussi, votre journal.

# l'Agenda

## la suite...

**Georges Alain Jones**  
Le chien fou de la *Star Ac* s'aventure en terres bluesy : appelez-le « Indiana »...  
Espace Julien. 20h30. 22 €

**Cécile Limal, Cyril Rovey et Orlando Soccavo**  
Classique, dans le cadre des concerts du CNR. Programme : Verdi, pour soprano, baryton et piano  
Salle Zino Francescatti (13 rue Melchion, 5). 19h30. Entrée libre

**Scène ouverte au jazz**  
Le rendez-vous des professeurs et des élèves de la classe de jazz du CNR, avec ce soir la participation de Jugal Bandi (à l'occasion d'une master-class et d'une résidence)  
Cité de la Musique, La Cave. 21h. Entrée libre

### Théâtre

#### La visite du théâtre

Voir jeu.  
Espace Culturel Busserine. 4 fois par jour. 5/8 €

#### Café-théâtre/Boulevard/Humour

**Le Dîner de cons**  
Comédie par les Spécimens  
Voiles du Rire (Quai du Rire). 20h30. 12/14 €

### MARDI 18

### Musique

**Chapeau Bach !**  
Hommage au chansonnier français, et plus généralement au répertoire de la Belle Époque, par la C<sup>e</sup> Les Mots en Marche (Grenoble)  
Théâtre de Lenche. 20h30. Sur invitation au 04 91 91 52 22

#### Gioco di Voci + Parnassie du Marais

Dans le cadre de la 14<sup>e</sup> édition de Chants Sacrés en Méditerranée, un ensemble italien (chants de dévotion ligures du XV<sup>e</sup> siècle) et un autre qui nous vient d'Aix (chants mystiques italiens et français)  
Institut Culturel Italien. 20h30.  
Rens. 04 91 48 51 94

#### Grand National

Pop : dans le cadre des *Triphasées*, un duo londonien versatile à découvrir absolument (voir *5 concerts à la Une*).  
1<sup>ère</sup> partie : Neïmo  
Cabaret Aléatoire. 20h30. 14/15 €

#### Les Marchands de scandales

Jazz manouche/klezmer pour ce quintuor, à l'occasion de l'ouverture de la saison du Théâtre de Lenche  
Place de Lenche. 17h. Gratuit

#### Sampiero Corso

Voir ven.  
Opéra. 20h. 8/63 €

**Super Kali & The Fragili-Sticks**  
Jazz : hommage à Walt Disney, suivi d'une prestation vocale avec Emilie Lesbros, Marion Rampal et C. Benhamou  
Mason. 20h. Entrée libre

### Théâtre

#### Fête d'ouverture de saison du Lenche

Présentation de la saison en musique, verre de l'amitié + spectacle musical, *Chapeau Bach !*  
Place de Lenche. Dès 17h. Réservations obligatoires pour le spectacle au 04 91 91 52 22

#### Inutile de tuer son père, le monde s'en charge

Voir mer.  
Théâtre du Gymnase. 20h30. 8/30 €

#### La Mouette

Voir mer.  
Athanon Théâtre. 19h. 10/15 €

#### Sculpteurs de nuit

Théâtre Noir d'après une idée originale de Pascal Fornier. Par le Bouldegom<sup>1</sup>  
Théâtre. Mise en scène, création et réalisation bande sonore : Pascal Fornier.  
Dès 7 ans  
Théâtre de la Minoterie. 19h. 2/12 €

#### La visite du théâtre

Voir jeu.  
Espace Culturel Busserine. 4 fois par jour. 5/8 €

#### Café-théâtre/Boulevard/Humour

#### Anne Bernex

One woman show  
Quai du Rire. 20h45. 12/14 €

#### Lili à la folie

Voir mer.  
Théâtre de l'Antidote. 21h. 10,5/14,5 €

### Divers

#### Creuset littéraire

Avec Georges Crescenzo, écrivain, et Jean Aron, poète  
Creuset des Arts. 21h. 8 €

#### Emmanuel Faye

Rencontre avec l'auteur de *Heidegger, l'introduction au nazisme dans la philosophie* (éd. Albin Michel)  
Forum Fnac. 17h. Entrée libre

#### Le vers est dans le bruit

Lecture-rencontre avec Julien d'Abrigeon, Jean-François Bory et Pascal Poyet dans le cadre de *Poussières*, l'exposition du photographe Denis Bernard et de Poésie à tous les étages, manifestation proposée par Autres et Pareils  
Espace Culturel (42 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 18h30. Entrée libre

#### Voyage vers l'infiniment grand

Conférence par Maurice Bonnet, professeur à l'Université de Liège, conseiller pour le programme européen « Aurora » d'exploration planétaire.  
Espace Ecureuil (26 rue Montgrand, 6<sup>e</sup>). 18h30. Entrée libre

# Retour au menu

Du DVD à toutes les sauces



#### EDVARD MUNCH

(Norvège/Suède - 1973 - 2h45) de Peter Watkins (Zalys / Doriane Films)

La sortie d'un film de Peter Watkins est toujours un événement, tant son œuvre connu une distribution des plus chaotiques. Films interdits, retirés des salles, égarés des archives ou tout simplement méprisés, le parcours du réalisateur britannique est donc jalonné de batailles, de luttes diverses dans le simple but de faire découvrir son travail. La phrase est revenue tant aux lèvres des

détracteurs qu'à celles des admirateurs : Peter Watkins est un paradoxe. Ne se paie-t-il d'ailleurs pas le luxe d'avoir obtenu l'Oscar du meilleur documentaire pour un film de fiction (*The War game, La Bombe*) ? Après avoir quitté les USA suite à la violence qui accompagna l'accueil de *Punishment Park*, le cinéaste, fraîchement installé en Norvège, tourne une biographie prodigieuse sur les jeunes années du peintre expressionniste Edvard Munch. Watkins y dissèque l'acte créatif comme nul autre auparavant, dans le contexte puritain de son époque. Rarement implication et responsabilité d'un artiste face à son œuvre fut ainsi analysée, et si intelligemment abordée. Un film incontournable.

EV



#### LA COMEDIE DU TRAVAIL

(France - 1987 - 1h28) de Luc Moullet (Blaq Out)  
Interroger la place de l'homme au sein du monde du travail dans la société française contemporaine n'est pas un fait nouveau, même si le débat fait actuellement rage, a fortiori dans le champ du documentaire. Les années 70 et 80 ont vu fleurir de nombreux réalisateurs qui ont mis leur causticité au service de comédies sociales intelligentes, analysant les rapports du salarié dans une société en mutation. Claude Faraldo, Luc Moullet : autant de

cinéastes remis au goût du jour pour leur œuvre visionnaire, cités comme influences directes par des Pierre Carles ou autres Vincent Glenn. *La comédie du travail* décrivait déjà, à la fin des années 80, le triste ballet du monde professionnel, les sans-emploi, ceux qui proposent et les workolic. Un regard juste qui en dit long sur l'évolution de la société, par un cinéphage réputé, éminent chroniqueur des *Cahiers du Cinéma*.

EV



#### THE YES MEN

Documentaire (USA - 2004 - 1h23) de Chris Smith & Dan Ollman avec Andy Bichlbaum et Mike Bonanno (Blaq Out)

Découvrez l'univers totalement déjanté, drôle et subversif des Yes Men, ce duo d'activistes féroces qui ont choisi pour cibles de leurs canulars les plus grands pontes de l'OMC. Ayant réussi de manière absolument géniale à rejoindre les rangs des hauts fonctionnaires de l'organisation, ils développent en leur sein des théories jusqu'au-boutistes sur

le libre échange mondial, déstabilisant ainsi les fondements de la structure. Un activisme nouvelle génération qui ouvre ainsi la voie à une autre forme de prise de conscience. Quand humour et militantisme ne font qu'un. Nos voisins grolandais ne s'y sont d'ailleurs pas trompés, puisque le film a reçu le Grand Prix du festival de Groland en 2005 !

EV



#### L'AUTRE RIVE

(USA - 2003 - 1h50) de David Gordon Green (Wild side)

Le cinéma américain indépendant se porte merveilleusement bien depuis quelques années. Une réponse à l'apathie et à l'indigence créatrice hollywoodienne ? Pour son cinquième film, le réalisateur né au fin fond de l'Arkansas invoque l'esprit de Charles Laughton pour un drame familial opposant deux enfants témoins d'un meurtre.

L'ombre de "l'ami Malick" est là, dans le sens du cadrage, de la couleur. Dans l'écriture et le portrait de personnages complexes, ciselés avec une précision d'orfèvre, loin du manichéisme grossier en vigueur au sein de la production nationale.

EV

# Galettes

Chaque semaine, *Ventilo* tire les rois



#### TROY VON BALTHAZAR

*Troy Von Balthazar* (Olympic Disk/Wagram)  
Quand il était encore l'âme de Chokebore, Troy Von Balthazar impressionnait par son charisme, mais son chant plaintif nous faisait parfois bouder le rock dramaturgique des Hawaïens. Magnifique paradoxe : cette voix — tantôt murmure, tantôt com-

plainte obsédante — fait aujourd'hui chavirer ceux-là mêmes qu'elle agaçait autrefois. Voilà donc quelqu'un à qui la solitude sied à merveille : avec ce premier album, la belle gueule du rock indé se révèle songwriter de génie, suivant les traces habitées du regretté Elliott Smith. De berceuses déchirantes en refrains enivrants, cet opus attrape-cœur offre un paradoxe de plus, peut-être le plus beau d'entre tous : c'est du dénuement que jaillit la lumière. Indispensable !

CC



#### DJ KENTARO

*On The wheels of Solid Steel* (Ninja Tune/Pias)

Ce mix, petite merveille de turntablism dont la matière première est exclusivement issue du label Ninja Tune, fait la part belle aux scratches de ce virtuose japonais des platines — sacré champion du monde en 2002 — qui réconcilie ici haute technicité et musicalité.

Sensible à toutes les pulsations électroniques (le mix passe de l'abstract hip-hop à la drum'n'bass en toute cohérence), Kentaro est un artiste complet qui, en plus de la musique, crée des visuels, entre animation et vidéo, illustrant à merveille son univers futuriste et ludique. On les retrouve sur le DVD accompagnant le CD, ainsi que des extraits live du ninja des platines qui ravissent nos yeux et nos oreilles.

NAS/IM



#### THE JUAN MACLEAN

*Less than human* (DFA/EMI)

Les quelques maxis sortis sur DFA nous avaient mis la puce à l'oreille : ni vraiment techno, ni vraiment electro et pas tout à fait house, le travail de ce rescapé de la poudre et des 90's (Six Finger Satellite) détonnait franchement au sein de ce même cata-

logue, moins connu pour ses penchants purement synthétiques. Sorti cet été avant l'album de Black Dice (sur la même structure, mais autrement plus chiant), le premier long-format du bonhomme s'avère réussi, comme du Giorgio Moroder passé à la moulinette Warp : de l'art de souffler le chaud et le froid. Et puis il y a ce hit définitif, *Give me every little thing*, qui sonne pour le coup comme « la rencontre de Kraftwerk et George Clinton dans un ascenseur ». On en redemande.

PLX



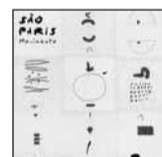
#### DEATH BY STEREO

*Death for life* (Epitaph)

Chaque nouvelle production de Death By Stereo est attendue, car jusque-là aucune d'entre elles n'a déçu. Et si ce quatrième album suit la même trajectoire, on émettra quelques réserves sur certains choix. *Death for life* va un peu trop chercher l'émo-

tion là où on ne l'attend pas : slow pas très à propos (*Forever and a day*), soli de guitares, voix au bord de la rupture (*Entombed we collide*)... Heureusement, ce groupe à l'éthique au-dessus de tout soupçon reste musicalement irréprochable : son hardcore est exécuté dans les règles, avec rapidité, puissance, urgence du propos. L'un des rares à savoir faire passer une émotion dans ce registre, notamment grâce à une voix aux diverses facettes... Un must !

DB



#### SAO PARIS

*Movimento* (F Communications/Pias)

Ce duo, dont le patronyme fusionnel illustre cette alliance franco-brésilienne, nous livre un premier album abouti et envoûtant de sensualité : un petit bijou né de la rencontre d'une journaliste/poétesse brésilienne et d'un ingénieur du son/producteur

electro parisien. La voix de Leticia (qui chante le plus souvent dans sa langue natale) est une caresse qui évolue avec douceur sur le fleuve de la composition, quand elle ne croise pas celle de son partenaire (*Butterfly*) sur un rythme abstrait et des claviers oniriques. Le splendide *Samba da injustiça* offre une relecture de la samba avec une basse tellurique, et *Rue de Rivoli* s'inspire de tous les bruits qui font l'ambiance de ladite artère. Un album frais et sensible.

CA

# Millefeuilles BD



#### ECO

*Fire Plug Kung-Fu* (La Boîte à bulles, Collection Contre-jour)

Que se passe-t-il quand un maître des arts martiaux libidineux s'entiche et fantasme sur une jeune serveuse qui travaille dans un restaurant de nouilles ? Que se passe-t-il quand le maître apprend que son apprenti est peu préoccupé par le kung-fu et préfère devenir danseur disco ? Et que se passe-t-il encore quand on sait qu'une borne à eau est un élément clef

de l'histoire ? Sans oublier des extraterrestres qui veulent détruire la planète...

A l'aide d'un style simple et amusant, tout en noir et blanc, l'auteur (qui n'a rien à voir avec Umberto) nous balade allègrement dans cette aventure fantasque, imprévisible, drôle et sans parole. Le plaisir gamin qui naît de cette lecture rappelle nettement celui des films muets du début du siècle. *Fire Plug Kung-Fu* est une BD insolite qui mérite qu'on lui accorde une certaine attention. C'est également un ouvrage qui prouve une fois de plus l'importance du travail des petites maisons d'édition.

LV



#### ERIC HÉRENGUEL

*Lune d'argent sur Providence - T1 : Les enfants de l'abîme* (Vents d'Ouest)

Cathy Gatling arrive à Providence, bourgade du New Hampshire, à un moment où la ville est en proie à d'étranges meurtres particulièrement nombreux...

Ça semble vraiment classique de prime abord. Il y a de quoi se dire que c'est comme d'habitude : une histoire probablement navrante avec des morts, un shérif, une belle femme, des méchants, etc. Et pourtant... Dès la première page tournée, on sait qu'on ne lâchera plus ce *Lune d'argent sur Providence*. L'intrigue se déploie, l'auteur multiplie ses pistes avec habileté. Une habileté si grande qu'il se permet même de dévoiler rapidement aux lecteurs, et à la surprise générale, l'identité du meurtrier sans que le récit n'en soit altéré. Au contraire. Il nous a attrapés et nous voulons savoir, aller jusqu'au bout.

Le dessin, comme la BD, est splendide. Les couleurs, elles, sont magnifiques, habillant et rehaussant parfaitement une trame fantastique (au sens propre comme au figuré) qui, méfiante des raccourcis souvent imposés pour des raisons commerciales par les éditeurs, prend son temps. Le seul souci au sortir de *Lune d'argent*... est de savoir si le tome suivant tiendra toutes les promesses de celui-là. Espérons...

LV



THEMATIQUE ANTENNE du 18 au 22 octobre  
L'AFRIQUE, LA DANSE, ET LE MERLAN

Grenouille a amorcé depuis quelque mois déjà un compagnonage avec le Théâtre du Merlan, en explorant les dimensions sonores d'un vagabondage original mené par l'équipe et les artistes jusqu'à la réouverture du théâtre dans un an.

La nouvelle escale prendra corps à la Friche la Belle de Mai pour une semaine autour de propositions de chorégraphes africains dans des formes contemporaines et engagées.

L'antenne s'inscrira dans cette volonté de défendre une rencontre et une relation d'échange avec les artistes africains et le public, plutôt qu'un éclairage sur des oeuvres qui seraient posées comme emblématiques de l'art africain.

GRENOUILLE 88.8

FRICHE LA BELLE DE MAI - 23 RUE GUIBAL - 13003 MARSEILLE.

TEL 04 95 04 95 15 - FAX 04 95 04 95 00

E-MAIL : RADIO.GRENOUILLE@LAFRICHE.ORG

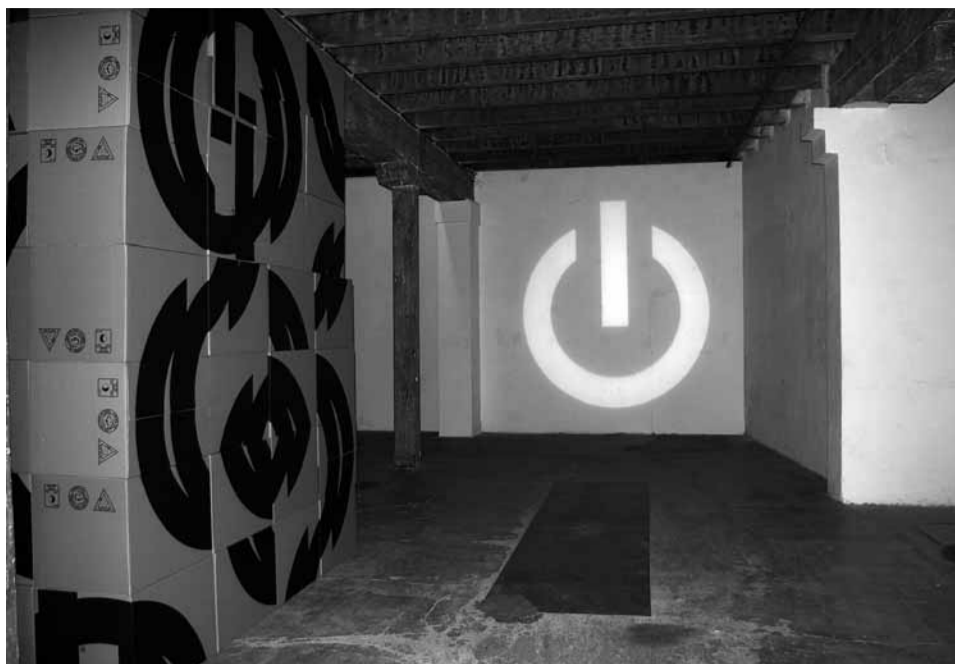
SITE WWW.GRENOUILLE888.ORG ÉCOUTE EN REAL-AUDIO

# Game over

**A la galerie District, Guillaume Meiser met « en veille » l'industrie des images-logos pour s'employer à des jeux de mots et de signes dans des constructions (trop) chargées de références**

Quand Guillaume Meiser projetait le signe « veille » sur les façades d'un quartier à Lyon, il était moins question d'un manifeste pour la journée sans télé que d'indiquer la possibilité d'une pause dans la circulation des images. Le titre de cette intervention dans l'espace public, *Je suis un spectateur*, le plaçait néanmoins à l'intérieur de l'univers qu'il se propose d'interrompre. Guillaume Meiser se saisit des signes pour mettre leur signification « en veille ». Ni arrêté, ni en marche, le système serait plutôt en suspens. A la galerie District, le signe « veille » éclaire l'espace en permanence, sorte de pause infinie entre deux images. Les matériaux de Meiser sont réduits, élémentaires : des signes qui construisent des formes plus que des images (*Vers cept trôle de forme*, pour citer son langage pris d'assaut par un virus). Ainsi, le signe « veille », qui devient ici un logo verrouillé, déformé par le doublement et la répétition, est imprimé sur des centaines de caisses en carton empilées dans la galerie. Est-ce un entrepôt pour le stockage des défauts de fabrication de l'industrie des icônes ? Si l'on pense à l'univers du design graphique, aux logos commercialisables, Meiser y agit comme un virus, dans l'à-côté du monde des images. Il introduit une pause dans la chaîne des représentations qui peut faire bégayer toute l'usine — on voit ici s'accumuler les déchets d'un grand magasin spécialisé dans le progrès. Les cartons d'emballage dessinent un puzzle de signes

désynchronisés, qui se combinent dans des séries et variations de motifs jusqu'à organiser un paysage, proche de l'esthétique minimaliste. A l'étage, des affiches aux formes géométriques épurées semblent pencher du côté de l'art cinétique, version papier peint, reprenant des signes mathématiques dans des jeux formels qu'il associe à des phrases énigmatiques, où il est beaucoup question de trous et de vide. Il ne fait cependant pas tant référence à ces deux mouvements de l'histoire de l'art qu'au philosophe Giorgio Agamben (« *les singularités quelconques se sont expropriées de toute identité* »), pour vider les signes de leur sens et s'employer à des jeux formels prolongés par des jeux de mots<sup>(1)</sup>. Le danger qui pointe souvent dans son travail, c'est l'écart entre les formes qu'il emploie et les références sur lesquelles il s'appuie (Lacan, Foucault, Deleuze, Percec...), prêtant plus à la confusion qu'à la complexité. Meiser affirme pourtant que « *c'est quand on ne comprend pas que l'on comprend quelque chose* » (Lacan), et qu'il faut s'employer à chercher dans des espaces que l'on ne connaît pas. A l'image d'un joueur de



Guillaume Meiser, *Vers cept drôle de forme*

rugby qui renvoie le ballon en arrière, on ne voit jamais entièrement là où on avance. Il a d'ailleurs construit un jeu de piste qui se déploie comme une carte routière, dessinant, à partir d'un signe triangulaire (Play), un parcours en 3D rudimentaire qui nous propose une errance parmi les signes, évoluant parfois dans l'erreur, tâtonnant comme le début du parcours de cet artiste.

PEDRO MORAIS

(1) Guillaume Meiser a créé la revue *JEUB JEUB* en 1995, avec une jeune garde de poètes expérimentaux (dont Christophe Hanna, qui expose à la galerie Jean-François Meyer), suite à la rencontre avec Jean-Marie Gleize, enseignant à la Fac de Lettres d'Aix, responsable de la revue *Nioques* et initiateur de toute une génération aux territoires extrêmes de la langue

## Pique-assiette

**Marie Bedotto**  
Peinture. Vernissage mer 12 à 18h  
Jusqu'au 15/10. *Galerie On dirait la mer*, 6 avenue de la Corse, 7°. Mar-ven, 10h-19h  
**Cent regards sur Marseille**  
Cent peintures des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles : œuvres de Barry, Dufy, Carrera, Garibaldi, Guigou, Lepin, Olive, Ponsan...  
Vernissage mer 12 à 19h  
Du 12/10 au 15/01/06. *Palais des Arts, 1, place Carli*, 1°. Tlj, 10h-18h  
**Anne Foti - Moires et Porteurs de fil**  
Photos. Vernissage mer 12 à 19h  
Du 12/10 au 5/11. *La Tasca, 102 rue Ferrari*, 5°.

**Jean Luc Parant - Les yeux du ciel**  
Dessins, vidéos, installations.  
Vernissage jeu 13 à 18h30 avec lecture de l'artiste  
Du 13/10 au 19/11. *Galerie Porte-avion, 42a rue Sainte*, 1°. Mar-sam, 15h-19h  
**Christopher Taylor - Stèles**  
Photos. Vernissage jeu 13 à 19h  
Du 13/10 au 26/11. *Atelier de Visu, 19 rue des trois rois*, 6°. Mar-ven, 14h-18h & sam 15h-18h

**Françoise Riganti - Chaussures de rêve**  
Du 14/10 au 3/12. *Bureau des compétences et des désirs, 8 rue du Chevalier Roze*, 2°. Lun-ven, 10h-17h

**Rémy Icard - Art Singulier (Surtout Supports)**  
Peinture sur verre, plateau métallique, bois... Rencontre-démo avec l'artiste sam 15 dès 14h  
Durée NC. *GaiArts, 61, rue Château Payan*, 5°. Rens. 04 91 42 27 63

**Pierre Hourquet**  
Vernissage jeu 14 à 18h30  
Du 15 au 29/10. *Buy-Sell Art Club, 101 rue Consolat*, 1°. Rens. 06 61 66 57 70

**Jacques Espi**  
Dessin. Vernissage sam 15 à 19h  
Du 15/10 au 10/11. *La Poissonnerie, 360 rue d'Endoume*, 7°. Lun-ven, 15h-19h

**18<sup>es</sup> Instants Vidéo : Mémoires renversantes**  
Arts numériques et poétiques. « Programmmations internationales, rétrospectives, exposition d'installations vidéo et de net art, rencontres, coopération de désirs, jubilation, plaisir du texte et de l'image, joute d'idées non-reçues, poésie électronique, territoires fictifs, transgression de la nuit, paroles obliques... »  
Du 15/10 au 9/12 dans toute la région et ailleurs. Rens. [www.instantsvideo.com](http://www.instantsvideo.com)

**Caroline Duchatelet - Suite 2**  
Une proposition de Triangle France.  
Vernissage sam 15 de 11h à 16h  
Du 16/10 au 6/11. *Fiche la Belle de Mai, 41 rue Jobin*, 3°. Mar-dim, 12h-16h  
**Augustin Pineau & Alice Lothou**  
Vernissage lun 17 à 18h30  
Du 17 au 22/10. *Galerie du Tableau, 37 rue Sylvabelle*, 6°. Lun-ven 10h-12h et 15h-19h, sam jusqu'à 18h

**Laurence Traina - Le mystère des métamorphoses**  
Photos. Vernissage lun 17  
Du 17/10 au 5/11. *La part des anges*, 33 rue Sainte, 1°. Rens. 04 91 33 55 70

**Peinture contemporaine**  
Expo collective (10 artistes)  
Du 17 au 31/10. *Esp Art, 20 rue Thubaneau*, 1°. Mar-dim, 14h30-19h

**Denis Bernard - Poussières**  
Photo. Vernissage mar 18 à 18h30 avec lecture Julien d'Abrigeon, Jean-François Bory & Pascal Poyet  
**Kokor - Voyage**  
Planches originales, scénographie, objets... (proposé par le Festival Massilia BD). Vernissage-dédicace sam 22/10 à 17h  
Du 18 au 30/10. *Espace Culture, 42 La Canebière*, 1°

**Siegfried - Zigzag à propos des anges**  
Photo à l'occasion de la parution de son livre. Vernissage mar 18 à 18h30  
Du 18/10 au 7/11. *Cinéma les Variétés (rue Vincent Scotti)*, 1°. Rens. 04 91 53 27 82

**Expos**  
**Sylvie Marinetti - Réflexion**  
Mosaïque, matière, miroir.  
Jusqu'au 13/10. *Espace Vitamine, 13 rue Sénac*, 1°. Lun-ven, 14h30-18h30  
**Pierre Lamberti - Le Cubitenor**  
Installation sonore.  
Jusqu'au 14/10. *La Poissonnerie, 360 rue d'Endoume*, 7°. Lun-ven, 15h-19h

**Une provocation constructive, Architecture et développement durable au Vorarlberg**  
La région autrichienne du Vorarlberg est aujourd'hui le laboratoire d'une architecture de recherche, voulant réunir l'affirmation régionale et l'écriture la plus contemporaine, la technologie et l'écologie, l'habitat et l'industrie.  
Jusqu'au 14/10. *Maison de l'Architecture et de la ville, 12 Bd Théodore Turner*, 6°. Ven 9h-12h30 & 14h-17h30

**Animagie**  
Expo scientifique : images, objets et expériences...  
Jusqu'au 15/10. *Cité des Associations, 93 la Canebière*, 1°. Tlj, 9h-18h

**Claudine Cornille**  
Abstrait, formes et matières  
Jusqu'au 15/10. *Esp Art, 20 rue Thubaneau*, 1°. Mar-dim, 14h30-19h

**DADA & C°**  
Documents rares, fac simile très rares de Dali, Mondrian, Tzara, Picabia, Cocteau, Garcia Lorca...  
Jusqu'au 15/10. *ciPM, Centre de la Vieille Charité*, 2°. Mar-sam, 12h-19h

**Audrey Jenkinson**  
Jusqu'au 15/10. *Galerie du Tableau, 37 rue Sylvabelle*, 6°. Lun-ven 10h-12h et 15h-19h, sam jusqu'à 18h

**Chantal Viroulaud - Première fois... parois héliotropes**  
Jusqu'au 15/10. *Galerie Athanor, 5 rue de la Taulière*, 1°. Mar-sam, 14h30-19h

**Guillaume Meiser - Vers cept trôle te forme**  
Jusqu'au 18/10. *District, 20 rue Saint-Antoine*, 2°. Lun-ven, 10h-12h & 14h-19h, sam 10h-19h et dim, 14h-19h

**Marseille et l'Ecole du Pharo - Un siècle de médecine outre-mer**  
Archives  
Jusqu'au 22/10. *Maison de l'Artisanat et des métiers d'art, 21 Cours d'Estienne d'Orves*, 1°. Mar-sam, 13h-18h

**L'univers de la littérature de Cordel**  
Dans le cadre de l'Année du Brésil  
Jusqu'au 22/10. *BMMR-Alcazar, 58 cours Belsunce*, 1°. Mar-sam, 11h-19h

**Klaus-Martin Treder**  
Jusqu'au 23/10. *La Tangente, Marché aux Pucés, hall des antiquaires, 130 chemin de la Madrague-ville*, 15°. Ven-dim, 10h-14h

**Marianne Morucci**  
Peintures.  
Jusqu'au 26/10. *Théâtre Marie-Jeanne*, 56, rue Berlioz, 6°. Lun-ven, 13h-18h

**Jacques Mandelbrojt - Jules Verne et compagnie**  
Peintures.  
Jusqu'au 28/10. *Galerie Arténa, 89 rue Sainte*, 7°. Lun-ven, 14h-19h

**Gérard Boyer, Mario Goffe & Marie-Lucie Poulain - L'art n'est pas une brute**  
Recyclage de matériaux bruts. Expo proposée par Lézard'art  
Jusqu'au 29/10. *Cité des Arts de la rue*, 225 avenue des Alygalades, 15°. Lun-ven, 10h-13h & 14h-18h

**Habiter en Méditerranée**  
Découverte de l'architecture traditionnelle méditerranéenne. Dès 13 ans  
Jusqu'au 29/10. *CCSTI, Agora des sciences*, 61, la Canebière, 1°. Mar-ven 9h-18h, sam 14h-19h

**Gérard Ollivier - Marseille appartient à celui qui vient du large**  
Lavis à l'encre de Chine. Dans le cadre de Septembre en Mer  
Jusqu'au 29/10. *Office de la Mer*, 6 rue Fort notre Dame, 7°. Tlj, 11h-18h

**Claude Robert-Madrid - L'enfant et le magicien**  
Jusqu'au 29/10. *Librairie L'Attrape-Mots*, 212 rue Paradis, 6°. Mar-sam, 10h-19h et lun 14h-19h

**Danielle LeBricquier**  
Peinture  
Jusqu'au 30/10. *Flow, 212 avenue de la Madrague de Montredon*, 6°. Rens. 04 91 25 15 14

**Mars : l'eau et la vie ?**  
Les grandes étapes de la recherche de l'eau et de la vie sur la "planète rouge"  
Jusqu'au 31/10. *Observatoire astronomique de Marseille Provence, Palais Longchamp*, 4°. Mer & sam (et lun-sam pdt les vacances scolaires), 14h-17h30. Rens. 04 95 04 41 26

**Gaston Damag/Manuel Ocampo - Miserable Intention**  
Peinture / installation.  
Jusqu'au 10/11. *Art-Cade - Galerie des Grands Bains Douches de la plaine*, 35 rue de la Bibliothèque, 1°. Mar-sam, 15h-19h

**Karl Knapp - La mère...uh...la mer uh... Nouvelle aquarelle**  
Installation  
Jusqu'au 11/11. *La Citerne, 17 rue St Antoine*, 2°. Jeu-sam, 14h-18h30 (nocturne le vendredi jusqu'à 21h)

**Judith Bartolani**  
Sculpture. Voir *Ventilo #134*  
Jusqu'au 18/11. *Ateliers d'artistes de la ville de Marseille, 11-19 bd Boissac*, 4°. Mar-sam 14h-18h

**Gilgian Gelzer**  
Jusqu'au 19/11. *Galerie de l'ESBAM, 41 rue Montgrand*, 6°. Mar-sam, 14h-18h

**E = MC2 : de l'énergie à la vie**  
Expo scientifique dans le cadre de l'année mondiale de la Physique. Dès 13 ans  
Jusqu'au 23/11. *CCSTI, Agora des sciences*, 61, la Canebière, 1°. Mar-ven 9h-18h, sam 14h-19h

**Succa**  
Peinture, gravure, sculpture.  
Jusqu'au 15/12. *Parvis des Arts, rue du Pasteur Heuzé*, 3°. Lun-ven, 14h-17h30 & soirs de représentations

**Helleniké mousiké - La musique dans la Grèce antique**  
Instruments à vent, à cordes et à percussions  
Jusqu'au 31/12. *Musée d'Archéologie Méditerranéenne, Centre de la Vieille Charité*, 2. rue de la Charité, 2°. Tlj (sf lun & fériés), 10h-17h

**La prédication de la Madeleine**  
Peinture du XVI<sup>e</sup> siècle.  
Jusqu'au début 2006. *Musée du Vieux Marseille, Maison Diamantée*, 2. rue de la prison, 2°. Mar-sam, 10h-17h

**Espèces à suivre**  
Pièces patrimoniales. Sur les traces de trois espèces emblématiques : la cigogne blanche, la trtue luth et la manchot royal  
Jusqu'au 16/01/06. *Muséum d'histoire naturelle, Palais Longchamp*, 4°. Tlj sf lun et fériés, 10h-17h

**Espèces menacées, espèces disparues**  
Pièces patrimoniales.  
Jusqu'au 4/06/06. *Muséum d'histoire naturelle, Palais Longchamp*, 4°. Tlj sf lun et fériés, 10h-17h

**La ville figurée**  
Plans et vues gravées de Marseille, Gênes et Barcelone  
Jusqu'au 9/09/06. *Musée d'Histoire, Centre Bourse*, 1°. Lun-sam, 12h-19h

**Dessins italiens**  
Dessins de la collection Feuillet de Borsat  
Jusqu'au 16/09/06. *Centre de la Vieille Charité*, 2. rue de la Charité, 2°. Tlj (sf lun & fériés), 10h-17h

**Photos**  
**Delphine Delalain**  
Photo et vidéos  
jusqu'au 14/10. *L'Apocope, 4 rue Barbaroux*, 1°. Tlj (sf mer sam dim), 13h30-17h

**Coskun Asar / Ali Taptik**  
Zoom sur la jeune photographie turque  
Jusqu'au 15/10. *Atelier de Visu, 19 rue des trois rois*, 6°. Mar-ven, 14h-18h & sam 15h-18h

**Marie-Michèle Félix - Lumières de l'âme / Laurence Fillon & Bruno Manuel - Révélateurs de beautés**  
Jusqu'au 15/10. *Espace Culture, 42 La Canebière*, 1°

**Muriel Modr - Sans papiers**  
Jusqu'au 15/10. *Espace Accueil aux Etrangers (rue Matthieu Stilatti)*

**Tatiana Donoso Mattews - Besos robados (Cache-cache)**  
Un « Clin d'œil » de Triangle France  
Jusqu'au 31/10. *Galerie Justine Lacroix, 38 rue Saint-Savournin*, 1°. Mar-sam, 15h-18h

**Agnès Mellon**  
Photos de concerts  
Jusqu'au 27/10. *Virgin Megastore (rue Saint-Ferréol)*

**Gérard Rondeau - Missions, Médecins [jusqu'au bout] du Monde**  
Dans le cadre du 25<sup>e</sup> anniversaire de Médecins du Monde  
Jusqu'au 17/12 (sf 21/10, 15/11 & 16/12). *Hôtel de Région, 27 place Jules Guesde*, 2°. Lun-sam, 9h-19h

**Dans les parages**  
**Juliana Notari / Lourival Batista**  
Vernissage ven 14 à 19h, suivi d'une intervention musicale de TM & jankepopp

**Yacine Hachani - Paris-Orient**  
Peinture. Vernissage sam 15 à 18h30  
Du 18/10 au 15/11. *Galerie Espace Temps (35, rue Cardinale, Aix-en-P<sup>e</sup>)*. Rens. 04 42 50 36 42

**Alexandre Perigot - Palais Popeye**  
Dispositif qui reprend le principe des déplacements dans les jeux vidéos.  
Vernissage mar 18 à 18h30  
Du 19 au 28/10 & du 7 au 17/11. *3bisF, Hôpital Montperrin, 109 avenue du Petit Barthelemy, Aix-en-P<sup>e</sup>*. Mar-ven, 13h-18h

**Michel Racois**  
Peintures.  
Jusqu'au 22/10. *Aix-Positions, 29 rue Lisse des Cordeliers, Aix-en-P<sup>e</sup>*. Mer-sam, 14h-19h

**Art Sud Design International**  
Salon d'art contemporain. Pays invité d'honneur : la Suisse  
Jusqu'au 23/10. *Jardin d'hiver (Sanary sur Mer)*. Mar-dim, 10h-19h

**Collection Lambert, 5 ans**  
Les œuvres de la Collection (Basquiat, Roni Horn, Sol Lewitt, Daniel Buren, Douglas Gordon, On Kawara...)  
Jusqu'au 23/10. *Collection Lambert (5 rue Violette, Avignon)*. Mar-dim, 11h-18h

**François de Verdière / Josiane Froidevaux**  
Peinture / Céramique - Raku  
Jusqu'au 29/10. *Galerie Voghera; 4 rue du Tribunal, Manosque*. Mar-sam, 10h-12h & 16h-19h

**Phot'Aix 2005**  
Le rendez-vous de la photo à Aix met les artistes berlinois à l'honneur cette année. (Œuvres d'Arno ischer, Ulrich Wüst, Jonas Maron, Olivier Kern... et de photographes provençaux : Anne Delrez, Elisa Cornu, Christian Ramade...)

**Adieu VAC 5 : Les collections du VAC**  
Un résumé des huit années du VAC avant la fermeture. (Œuvres de Warhol, César, Christo, Brossa, Bacon, Arman...)  
Jusqu'au 1<sup>er</sup> 11. *Ventabren Art Contemporain*. Ven-sam-dim, 14h30-18h30. Rens. 04 42 28 74 06

**Pernambuco !**  
Art contemporain / Culture populaire dans le cadre de l'Année du Brésil. Arts plastiques, photographie, vidéo, performances, installations + soirées vidéo à l'Ecole d'Art. (Œuvres d'Alice Vinagre, Renata Faccenda, Aslan Cabral, Luiz Santos, Canal 03, Lourival Batista, Luis Barroso, Carlos Casteleira, Rodrigo Braga, José Patricio...)

**Saint-John Perse**  
Poésie. Extraits choisis par Pierre Oster, livret d'Henriette Levillain.  
Jusqu'au 12/11. *Fondation Saint-John Perse, Cité du Livre, Aix-en-P<sup>e</sup>*. Mar-sam, 12h-18h

**Fragments de paradis**  
« Une approche photographique du cliché provençal ». Avec *Miroirs aux aulouettes* de Beatrix von Cota, *Principales curiosités* d'André Forestier et *Couleur locale* de Lionel Fourneaux.  
Jusqu'au 20/11. *Ecomusée de la forêt méditerranéenne, CD7, chemin de Roman, Gardanne*. Tlj sf sam, 9h30-12h & 13h30-17h45

**Deuxième peau / Habiller la danse**  
Portrait de la création chorégraphique à travers l'évolution de sa garde-robe  
Jusqu'au 30/12. *Galerie d'Art du Conseil Général (Aix-en-P<sup>e</sup>)*. Mar-dim, 9h30-13h & 14h-18h

**Appels à candidature**  
**Les Tremplins Sud**  
Appel à candidature pour les artistes allocataires du RMI/API : arts visuels et arts vivants. A la clé : un accompagnement de 9 mois pour la mise en œuvre de projets  
Dossiers à retirer jusqu'au 22/11 au Centre social Saint-Gabriel (12 rue Richard, 14°). Rens. 04 91 67 32 03 et [stgabriel@numericable.fr](mailto:stgabriel@numericable.fr)

**Festival de l'Art des lieux 2006**  
L'association Arènes lance un appel à participation : Architecture, paysage, arts plastiques, audiovisuel, écriture, danse, théâtre, installations...  
Contact : [kroust@0679855862](mailto:kroust@0679855862) / [artdeslieux@arenes.org](mailto:artdeslieux@arenes.org)

# Petites annonces

## Petites annonces

### LOCATIONS

. Graphiste freelance cherche local à partager  
06 16 91 38 57.

. Asso rech co-locataire pour local 5ème arrdt: 04 91 47 94 58.

. Fille + chat cherch. colocation sympa.  
haifischfrau@web.de

. Association Champs Visuels partage locaux 750 m2 dans 3ème arrondissement. Internet Wifi, téléphone, reprographie.  
Renseignements: 04 95 04 39 35.

. Patrick, 29 ans, actif, rech. à intégrer ou créer colocation avec pers. motivé. Max 400 €/pers.  
06 14 990 443

. Nicolas Memain cherche un colocataire.  
06 27 08 30 75

. Etudiante en architecture cherche colocation à Marseille (si possible au Panier) 06 25 70 90 70

### COURS / STAGES / FORMATION

. Ateliers théâtre amateur, Théâtre de Proposition, cour d'essai gratuit : mardi 11/10, jeudi 13/10 à 19h.  
Rens/réservation indispensable : 04 91 91 85 68

. Cours harmonica  
04 91 90 28 49.

. Cours de chant 20€/H  
06 14 48 03 64

. Stages piano vacances «cool» enfants: déb-prep-lem. 3 demi journées Vieux Port. Tél: 04 91 33 48 17.

. Le Théâtre des Argonautes propose atelier pour ados le mardi de 18h à 20h. Cours d'essai gratuit.  
Rens: 04 91 50 32 08

. Américaine, ancienne enseignante Paris VIII donne cours d'anglais tous niveaux: 04 91 92 45 81

. Ecole de langues ang, arab, jap, chinois, esp  
04 91 37 12 19

. Photo stg Toussaint : de l'argentique au numérique, dès 12 ans + adultes.  
Vol de Nuits : 04 91 47 94 58.

. Danse mëtisse adultes &3/5 ans, 1er & 16ème arr. 04 91 03 72 20 / 06 18 34 17 00.

. Yoga Souffle. Postures concentration, relaxation. 04 91 71 02 66.

. Ateliers Photographiques numérique, argentique  
Vol de Nuits : 04 91 47 94 58.

. Se perfectionner en anglais. Cours de théâtre. Stages intensifs  
www.tchatch-anglaise.com ou 04 91 53 08 84

. Ecole d'art dramatique niveaux débutants intermédiaires classe pro et prépa concours. Quai de Rive Neuve. Tél : 04 91 62 60 83 / 06 60 40 75 67.

. Cours théâtre amateur et pro, saison 2005-2006. Rens et Inscr : Théâtre de Proposition 04 91 91 85 68

### LOISIRS / SERVICES

. Achète, BD, CD, livres, vinyles, affiches. Bon prix.  
Tél: 04 91 48 80 94.

### VENTES

. Vends revues livres, ciné, musik, philo, art, culture, CD, DVD. Prix doux: 04 91 42 70 59.

. Vds vinyles cool price hip-hop, funk, soul, rock.  
Tél: 06 63 48 91 18.

. Vends vélo adulte avec porte-enfant. 04 91 53 90 77

### MIEUX QUE MEETIC

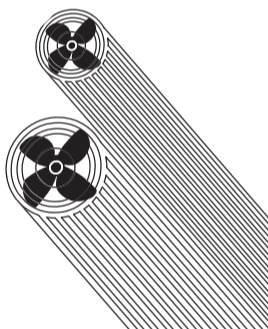
. fotos de casquette, hamac, sourires, briques, coffres... bizarre. à coté.

. j'ai pas trouvé autre chose à faire que rien. bon.

. Un certain regard..... Un certain esprit..... Tout n'est pas perdu même à Hiroshima....

. Les soeurs Brontë en ont marre d'hurler dans le vent. Heureusement il y a les phares (pas ceux des bagnoles)..... les oursins et les ours sains.

. Tu es blonde aux yeux bleus à forte poitrine et tu es fan de dEUs, contacte Riton à Ventilo !



## Toutes Les Salles

L'Affranchi 04 91 35 09 19 - L'Antidote 04 91 34 20 08 - L'Astronef 04 91 96 98 72 - L'Atelier de Mars 04 91 91 26 00 - L'Athanon Théâtre 04 91 48 02 02 - Badaboum Théâtre 04 91 54 40 71 - La Baleine qui dit Vagues 04 91 48 95 60 - Le Balthazar 04 91 42 59 57 - LesBancs Publics 04 91 64 60 00 - Bastide de la Magalone 04 91 39 28 28 - Le Baraki 04 91 42 13 50 - Le Bar de la Plaine 04 91 47 50 18 - Bar Le Martin 06 16 91 77 09 - Le (B)éret Volatile 04 96 12 08 41 - La Bessonnère 04 91 94 08 43 - Les Bernardines 04 91 24 30 40 - Le (B)ompard Théâtre 04 91 59 23 76 - Cabaret aléatoire 04 95 04 95 04 - Casa Latina 04 91 73 52 37 - Café / Espace Julien 04 91 24 34 10 - Le Cent Soixante-Quatre 04 91 55 01 45 - Cité de la Musique 04 91 39 28 28 - Conservatoire 04 91 55 35 74 - Cosmic'Up 06 76 14 68 17 - Courant d'air Café 04 91 91 84 73 - Le Creuset des Arts 04 91 06 57 02 - Le Cri du Port 04 91 50 51 41 - Le Daki Ling 04 91 33 45 14 - Les Danaïdes 04 91 62 28 51 - Divadlo Théâtre 04 91 25 94 34 - Dock des Suds 04 91 99 00 00 - Le Dôme 04 91 12 21 21 - L'Epicierie 04 91 42 16 33 - El Ache de Cuba 04 91 42 99 79 - L'Embobineuse 04 91 50 66 09 - Espace Busserine 04 91 58 09 27 - Espace Latino salsa 04 91 48 75 45 - L'Exodus 04 91 42 02 39 - Fnac 04 91 39 94 00 - Friche de la Belle de Mai 04 95 04 95 04 - GEMEM 04 96 20 60 10 - GRIM 04 91 04 69 59 - L'Intermédiaire 04 91 47 01 25 - Le Lounge 04 91 42 57 93 - La Machine à coudre 04 91 55 62 65 - Maison du blues 06 63 18 88 28 - Massalia Théâtre 04 95 04 95 70 - Melody'n sous-sol 06 65 34 17 49 - La Meson 06 62 88 40 23 - Le Métronome 06 62 65 59 19/06 82 34 04 60 - La Minoterie 04 91 90 07 94 - Le Moulin 04 91 06 33 94 - Montévidéo 04 91 04 68 41 - Musicatreize 04 91 55 02 77 - Le Nomad' Café 04 91 62 49 77 - L'Odéon 04 91 92 79 44 - L'Opéra 04 91 55 11 10 - Palais des Sports 04 91 17 30 40 - Le Parvis des Arts 04 91 64 06 37 - Pelle-Mêle 04 91 54 85 26 - Le Poste à Galène 04 91 47 57 99 - Le Poulpason 04 91 48 85 67 - Le Quai du rire 04 91 54 95 00 - The Red Lion 04 91 25 17 17 - Le Réveil 04 91 55 60 70 - Stairway to Heaven 04 91 42 68 73 - Théâtre actuel Sandrine Monin 04 91 50 37 41 - Théâtre Les Argonautes 04 91 50 32 08 - Théâtre Carpe Diem 04 91 08 57 71 - TNM La Criée 04 91 54 70 54 - Théâtre de la Ferronnerie 04 91 08 16 06 - Théâtre de la Girafe 04 91 87 32 22 - Théâtre du Gymnase 04 91 24 35 24 - Théâtre du Gyptis 04 91 11 00 91 - Théâtre Jean Sénac 04 91 55 68 67 - Théâtre du Lacydon 04 91 90 96 70 - Théâtre de Lenche 04 91 91 52 22 - Théâtre Marie-Jeanne 04 96 12 62 91 - Théâtre Mazenod 04 91 54 04 69 - Théâtre du Merlan 04 91 11 19 20 - Théâtre Off 04 91 33 12 92 - Théâtre de l'Oeuvre 04 91 33 74 63 - Théâtre du Petit Matin 04 91 48 98 59 - Théâtre du Petit Merlan 04 91 02 28 19 - Théâtre de Proposition 04 91 91 85 68 - Théâtre du Têtard 04 91 47 39 93 - Théâtre Toursky 04 91 02 58 35 - Trolley Bus 06 72 36 91 10 - L'Usine Corot 04 91 70 10 10 - Vidéodrome 04 91 42 99 14 - Le Warm-Up 04 96 14 06 30 - Le Yup'ik 06 19 50 85 00

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Date(s) et nombre de parutions \_\_\_\_\_ Prix \_\_\_\_\_

Texte à paraître (écrire en majuscule, un espace libre entre chaque mot, chaque ligne comporte 30 caractères).

### Petites annonces

1,5 euro la ligne pour chaque parution.

1 € supplémentaire pour passer votre annonce en gras

Par courrier :

27, bd Notre Dame 13006 Marseille

Règlement par chèque à l'ordre

de :

Association Frigo

Ventilo vous invite. Téléphoner vendredi de 12h et 13h au 04 91 04 65 72

**LUN. 17 OCT. 20H30**

**GROUNDATION + GAZOUZ // REGGAE**

LE MOULIN / 47, BD. PERRIN / 13013 MARSEILLE  
INFOS : 04 91 06 33 94 / www.lemoulin.org

**EUROPE 2 CAMPUS TOUR**

**MER. 19 OCT. 19H30**

**MASS HYSTERIA + MELATONINE + VEGASTAR + LOCAL GUESTS // ROCK**

LE MOULIN / 47, BD. PERRIN / 13013 MARSEILLE  
INFOS : 04 91 06 33 94 / www.lemoulin.org

sacem metro mcm Europe

**SAM. 15 OCT. 20H30**

**BUCK 65 + SARAH SLEAN + VIBRION**

LE MOULIN / 47, BD. PERRIN / 13013 MARSEILLE  
INFOS : 04 91 06 33 94 / www.lemoulin.org

L'UDCM présente :

**Nosfell**

Tournée Octobre 2005 en région PACA

**EN CONCERT à L'Affranchi - Marseille Vendredi 21 octobre**

Depuis sa consécration au Printemps de Bourges 2004, Nosfell a enchaîné de très nombreux concerts et tous les grands festivals l'ont accueilli sur leurs scènes...Tous en gardent un souvenir impérissable.

Chanson Rock

« un concert de nosfell est une expérience unique, sonore, visuelle et sensorielle à découvrir » Epok (11/2004)

«...Nosfell fait surgir un imaginaire pour nourrir la musique » Le Monde (08/2004)

«...considéré comme l'un des onis les plus talentueux de la scène musicale française...Inattendu et fichtrement inventif » Rocksound (02/2005)

L'Affranchi  
212 bd Saint Marcel, 13011 Marseille - Tel : 04 91 35 09 19 - l-affranchi.com

Union des Diffuseurs de Créations Musicales  
1 rue de Nazareth, 13011 Marseille - Tel : 04 91 89 62 38 - udcmm.net



# C'est Bouygues qu'on assassine !

**M**auvaise nouvelle. Les enfants veulent de la culture. Pas n'importe laquelle en plus, de la vraie. Ça leur suffit pas la télé ? Deux heures et demie en moyenne par jour, ça doit pouvoir satisfaire le besoin journalier en bagage culturel des petites têtes blondes, non ? A l'époque, il était très bien Casimir et sa tambouille infâme, et le Capitaine Flam, il était pas cool lui ? Moins bien qu'Albator c'est sûr, mais bon lui, les voluptueuses Sylvidres ont beaucoup fait pour sa renommée. Même les plus érudits pouvaient en apprendre un paquet sur les Aztèques et les Incas en se frappant *Tao et les Cités d'Or*. Fini tout ça ! Et même s'il reste ça et là quelques petits avisés férus de culture japonaise qui savent encore puiser toute la quintessence d'un bon *Power Rangers*, la colère monte chez les marmots. Ils veulent des spectacles, des vrais, avec des acteurs et des décors. Des livres avec du sens, de la poésie et de belles images en prime. Certains poussent le vice jusqu'à réclamer de la création. Oui, de la création. La preuve, ils ont mis au chômage les bons vieux clowns de chez Pinder... Trop ringards, qu'ils disent. Et ils se sont organisés, les révolutionnaires Tagada ! Un vrai lobby qui s'est trouvé quelques adultes consentants pour satisfaire ses revendications. Et voilà que le Massalia, qui se trimballe déjà un lourd antécédent dans le domaine, officialise, de mèche avec L'Etat et la Ville, la création du Centre Européen Jeune Public. Ceux-là ne se cachent même plus pour faire venir de l'Europe entière des spectacles interdisciplinaires dédiés à la jeunesse et avec eux, tout un nid de créatifs régionaux que le Massalia entend soutenir. Pire, ces Bolcheviks se permettent d'annoncer la venue, en octobre, d'un des leaders historiques du mouvement. Une actrice, connue sous le nom d'Elzbieta, qui n'hésite pas à dévoiler son activité principale : « *Je prends au sérieux mes lecteurs-enfants, je les respecte. Je refuse de faire semblant de me mettre à leur niveau. En réalité, je trouve les enfants beaucoup plus intéressants et plus riches que nous. Je m'adresse réellement à eux, je ne triche pas, je n'écris rien qui soit nunuche. Les enfants ne sont pas nunuches !* » Et tout ça n'est pas près de s'arrêter. Un peu partout, ils s'organisent, et à force de ne rien faire, ça nous pendait au nez... Badaboum ! Et même Badaboum Théâtre, du nom de leur camp



d'entraînement. Une structure secrète chargé d'embrigader de jeunes innocents au maniement de la langue et des arts de la rue. La menace ne doit pas être prise à la légère, l'araignée tisse sa toile un peu partout. Qu'on ne s'y trompe pas, ils sont malins, les forbans ! Comme Epeios ils ont leur cheval de Troie. Remisant aux oubliettes le petit lapin candide de notre enfance et avec lui le méchant chasseur, ils ont compris que pour attirer un enfant à une production, hé bien, il faut bien que son père, sa mère ou les deux l'y accompagnent, et donc y trouvent eux aussi leur compte. La belle époque durant laquelle emmener son rejeton à un spectacle relevait de la torture est révolue. Parents, restez vigilants, ne soyez pas faibles car l'accoutumance vous guette. On relève même ça et là des productions attirant plus de grands que de petits... Les mêmes qui matent *L'âge de glace* en cachette et en version DVD collector. Et dire que le nouveau *Wallace et Gromit* sort la semaine prochaine... Ah, Ah, il faut être finaud pour déceler le spectacle pour enfant ! Finis les samedis pépères au Parc Borely ou rue Saint Fé, terminés les dimanches télé... On va pas y couper, cette année les sans culottes les portent courtes. Même nos régents baissent les bras et pourtant combien d'espoir fondé en Monseigneur Ferry (pas le vrai, l'autre, Luc) éphémère mais vaillant Ministre de la Culture ? Génial instigateur de la réduction de 30 % du budget consacré à l'éducation artistique à l'école : avec lui, la partie semblait gagnée. Existait-il meilleure méthode pour faire taire toute soif d'ailleurs artistique aux bambins que de faire disparaître les traîtres chargés de la réveiller ? Car enfin, un plombier doit-il connaître Bach pour réparer un robinet ? Ne peut-on pas légitimement penser qu'un policier exercera ses fonctions avec plus de conviction s'il ignore l'existence de Klimt ? C'est un fait : l'éveil d'un esprit à d'autres matières que celles dites "fondamentales" aurait comme conséquence désastreuse le déclenchement en série de vocations à risque : écrivain, illustrateur, poète, intermittent, funambule de rue et même jongleur de rêves. Non... je préfère ne pas y penser. Y'a quoi à la télé ce soir ?

NP

<h3>Théâtre / Contes</h3> <p><b>La Bistanclaque</b> Par Gui Baldet/Théâtre Chignolo. Dans le cadre des Mercredis de Guignol. Dès 5 ans Mer 12. Théâtre Massalia (Friche la Belle de Mai). 15h. 4 €</p> <p><b>La boîte à histoires</b> Quand les bibliothécaires content aux enfants... Dès 6 ans. Dans le cadre de la Fête de la Science Mer 12. Bibliothèque de Bonneveine. 10h30. Entrée libre</p> <p><b>Mots d'animaux</b> Conte par Laurent Daycard. Pour les 3-6 ans Mer 12. Bibliothèque du Merlan. 15h. Entrée libre</p> <p><b>Histoires de Bonhomme</b> Conte par Maggie Paille-Cabirol. Dès 7 ans Mer 12. BMVR-Alcazar. 14h30 &amp; 16h. Entrée libre</p> <p><b>Histoires à croquer</b> Contes par Elisabeth Costy. Dès 3 ans. Dans le cadre du festival Les yeux dans la Lune Mer 12. Le Derviche (rue Crudère). 17h (suivi d'un goûter). Prix NC</p> <p><b>Le malade imaginaire</b> D'après Molière. Mise en scène : Laurent de Richemond. Dès 4 ans Mer 12 &amp; sam 15. Badaboum Théâtre. 14h30. 4,6/8 €</p>	<p><b>Mouska</b> Par la C<sup>o</sup> La Chamade. Pour les 2-5 ans. Dans le cadre du festival Les yeux dans la Lune Mer 12. Théâtre Carpe Diem. 10h30 &amp; 14h30. 4/6 €</p> <p><b>Peek A Boo !</b> Théâtre d'objets de Line Wible. Pour les 1-4 ans. Dans le cadre du festival Les yeux dans la Lune Mer 12. Théâtre Marie-Jeanne. 10h30 &amp; 16h. 5 €</p> <p><b>Petites Histoires d'Hommes Natures</b> Spectacle à parcourir en plein air par la C<sup>o</sup> Traversant 3. Dès 4 ans. Dans le cadre du festival Les yeux dans la Lune Mer 12. Autour du Cours Julien. 10h &amp; 15h. Gratuit</p> <p><b>Poupoule et Suzie</b> Marionnettes. Par la C<sup>o</sup> Zani. Dès 3 ans Mer 12. Théâtre de la Girafe. 15h30. 5/7 €</p> <p><b>Terres</b> Théâtre sculpté &amp; chant par le Théâtre de la Guimbarde. Dès 9 mois. Dans le cadre du festival Les yeux dans la Lune Mer 12. Ecole maternelle des Bergers (11 rue Perrin-Solliers, 6). 10h &amp; 16h. 5 €</p> <p><b>La visite du théâtre</b> Par la C<sup>o</sup> le Souffle. Mise en scène : Bruno Deleu. Dès 6 ans (Voir <i>Tours de scènes</i> p. 4) Jeu 13, ven 14, lun 17 &amp; mar 18. Espace Culturel Busserine. 4 fois par jour. 5/8 €</p>	<p><b>Blanche Neige</b> Marionnettes. Par la C<sup>o</sup> Zani. Dès 3 ans Sam 15. Théâtre de la Girafe. 15h30. 5/7 €</p> <p><b>Dis pourquoi ?</b> Conte par Florence Ferin. Dès 7 ans Sam 15. BMVR-Alcazar. 14h30 &amp; 16h. Entrée libre</p> <p><b>Sculpteurs de nuit</b> Théâtre Noir d'après une idée originale de Pascal Forner. Par le Bouldegom' Théâtre. Mise en scène, création et réalisation bande sonore : Pascal Forner. Dès 7 ans Mar 18 à 19h, mer 19 à 15h &amp; sam 22 à 20h. Théâtre de la Minoterie. 19h. 2/12 €</p>	<h3>Divers</h3> <p><b>Fête de la science</b> Contes et discussions (Le métier de chercheur), ateliers... Jusqu'au 15. BMVR Alcazar. 11h-19h. Entrée libre</p> <p><b>Fête de la science (bis)</b> Expos, démonstrations, animations (voir ci-dessous), conférences, projections... Jusqu'au 16. CCSTI-Agora des sciences (61 La Canebière, 1<sup>er</sup>). 9h-18h. Entrée libre</p> <p>La voiture du futur (Dès 11 ans) Les 12, 15 et 16. 14h-18h, en continu Les 13 et 14 : Séances (45min) à 14h, 15h et 16h</p> <p>La photographie en 3 dimensions (Dès 11 ans) Les 12, 15 et 16. 14h-18h, en continu Les 13 et 14 : Séances (45min) à 14h, 15h et 16h</p> <p>Jeux de grains : tas de sable et avalanches (Dès 7 ans) Le 12 : de 14h à 18h, en continu Mathématique je vous aime (Dès 7 ans) Le 15 : de 14h à 19h, en continu Maths en images Le 15 : séances à 15h et 17h (auditorium Marcel Benarroche) L'énergie dans tous ses états (dès 15 ans) Le 16 : de 14h à 19h, en continu De Jules Vernes à Hubble Du 10 au 16 : de 14h à 18h, entrée libre Exposition (Dès 13 ans) Du 10 au 14, de 9h à 18h le 15 et 16, de 10h à 19h</p>	<p><b>Semaine de la science</b> « A la découverte de l'Univers ». Ateliers, animations scientifiques... Conférences : « La Lune et la vie ou Le Soleil et la vie » à 14h et « Les planètes extrasolaires » à 18h30 Jusqu'au 16. Museum d'histoire naturelle (Palais Longchamp, 4). Entrée libre. Rens. 04 91 14 59 55</p> <p><b>9<sup>e</sup> Salon des lecteurs en herbe</b> Proposé par la Librairie Les Trois Mages dans le cadre de Lire en Fête Sam 15 &amp; dim 16. Parc Chanot, Hall 7. 10h-19h. Entrée libre. Rens. Espace Culture : 04 96 11 04 60</p>	<h3>Dans les parages</h3> <p><b>Le cirque invisible</b> Cirque de et avec Jean-Baptiste Thierrée &amp; Victoria Chapin (voir <i>Ventilo</i> # 134) Jusqu'au 15/10 (sf 13). Théâtre des Salins (Martigues). 20h30 (ven) 19h30 (mer sam). 6/21 €</p> <p><b>Pourquoi les escargots veulent-ils des patins à roulettes ?</b> D'Aïcha Sif Sam 15. Bibliothèque Georges Sand (Vitrolles). 15h. Entrée libre. Rens. 04 42 77 90 40</p> <p><b>La voix de la muette</b> De Franck Dinet. Par le Théâtre Le Samovar. Dans le cadre de « Cirque Hors Piste » Dim 16. Théâtre d'Arles. 17h. 2/11 €</p> <p><b>La cour des choses</b> Par la C<sup>o</sup> Les Apostrophés. Dans le cadre de « Cirque Hors Piste » Mar 18. Le Théâtre (Fos-sur-Mer). 18h30. 1,5/8 €</p> <p><b>Elle et lui</b> Danse/cirque. Par la C<sup>o</sup> Faux Mouvement. Mise en scène : Zatie Parlaku. Dès 7 ans Mar 18. Le Théâtre (Fos-sur-Mer). 18h30. 1,5/8 €</p> <p><b>Zoo</b> Création cirque/arts du geste. Chorégraphie et mise en piste : Denis Plassard. Avec 8 artistes du Centre national des arts du cirque de Chalons. Dès 10 ans Mar 18 à 19h &amp; mer 19 à 15h. Coustellet (devant la Gare). 5/12 €</p>
---	--	---	---	---	---

# Captez toutes vos émotions

**SAGEM** MYC4-2



## 29€<sup>(1)</sup>

Pour toute souscription d'un  
**Forfait bloqué**  
avec **SMS illimités**

Série limitée<sup>(2)</sup>

SMS illimités vers TOUS  
les opérateurs mobiles  
tous les soirs de 17h à minuit,  
toute la journée le mercredi  
et le week-end



sur le réseau Bouygues Telecom

- Appareil photo numérique avec zoom X4
- Sonneries Hi-Fi et polyphoniques
- Ecran 65 536 couleurs



Pour connaître la boutique la plus proche :  
[www.clubs.bouyguetelecom.fr](http://www.clubs.bouyguetelecom.fr)

**N° Vert 0 800 532 532**

Appel gratuit depuis un poste fixe.

**Clubs**  
**Bouygues Telecom**



(1) Offre valable du 26/09 au 25/10/05 dans les points de vente participant à l'opération, pour toute souscription d'un Forfait bloqué Universal Music Mobile, engagement 12 mois.  
(2) Offre valable dans la limite de 20 000 Forfaits bloqués Universal Music Mobile à partir du 22/08/05 et au plus tard le 25/10/05, pour toute souscription de 12 mois d'un Forfait bloqué de 29,90 € TTC/mois ou de 39,90 € TTC/mois, non cumulable avec l'offre de bienvenue. Appels métropolitains vers tous les opérateurs décomptés à la seconde dès la première seconde (hors n° courts, spéciaux, data et internationaux décomptés par paliers de 30 sec après la 1<sup>re</sup> minute indivisible). SMS métropolitains illimités entre mobiles tous les jours de 17h à minuit et toute la journée le mercredi et le week-end, sous réserve d'avoir un crédit supérieur ou égal à 0,15€. SMS depuis et vers les plateformes téléphoniques et boîtiers radio interdits. Voir détails dans le dépliant en magasin.